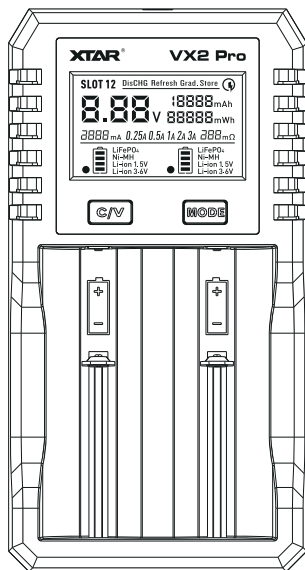


VX2 Pro

Smart Battery Charger & Tester



中文
Deutsch
Lingua Italiana
Ελληνικά

English
Français
Türkçe
Polski

Русский
Español
日本語

XTAR®

WeChat



Facebook

Shenzhen XTAR Electronics Co., Ltd
Address: 5th Floor, No.77 Xinhe Rd, Shangmugu,
Pinghu Area, Longgang District, Shenzhen,
Guangdong, China 518111 Tel/Fax: (+86)755-25507076
Email: info@xtar.cc Website: www.xtar.cc

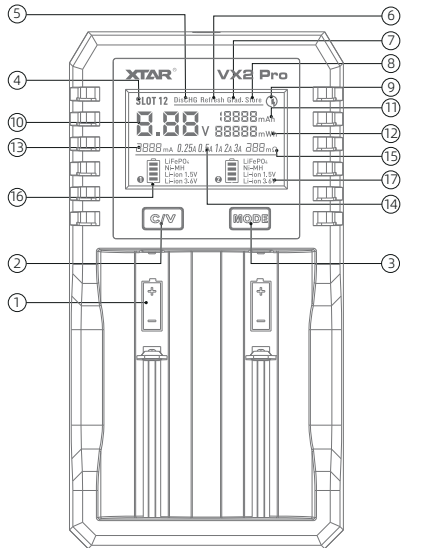
- 器会定时检测电量，对未满电的电池再次充至截止电压。
7. 请勿对不可充电电池进行充电。
8. 若电池有漏液、膨胀、外皮破损、异色或变形等情况，禁止进行充电。
9. 请勿将导电材料或金属物体放入充电器内部，避免导致充电器发生短路。
10. 请勿在阳光曝晒、潮湿(雨水)、灰尘严重环境下使用充电器。
11. 请勿拆卸或改装充电器，严禁在充电器损坏的情况下继续使用。
12. 未成年人在大人的陪同下使用充电器。
13. 电池充满后请及时取出。
14. 不使用充电器时，请及时取出电池并拔除充电线，存放至阴凉干燥处，避免灰尘、雨水、阳光照射，影响使用。
15. 如有疑问且本手册未进行说明，请及时联系我们。
16. 获取更多最新信息，请访问www.xtar.cn。

English-VX2 Pro

Smart Battery Charger & Tester

Introduction

The VX2 Pro is a dual-slot smart charger with independent control, compatible with 3.6/3.7V Li-ion, 1.5V Li-ion, 1.2V Ni-MH, and LiFePO₄ batteries. It supports PD, QC, and 5V input via Type-C, and offers charging, discharging, refreshing, capacity grading, and storage—delivering pro-level performance at an accessible price.



- | | | |
|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| ① Battery Slot | ⑦ Capacity Grading | ⑬ Real-time Current |
| ② C/V Button | ⑧ Store | ⑭ Selectable Current Levels |
| ③ Mode Button | ⑨ Fast Charging | ⑮ Internal Resistance |
| ④ Slot Displayed | ⑩ Voltage | ⑯ Battery Level |
| ⑤ Charge/Discharge | ⑪ Capacity | ⑰ Battery Type |
| ⑥ Refresh | ⑫ Energy | |

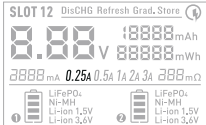
Note: ④ lights up only when fast charging is activated via adapter.

Specifications

Model	VX2		
Type-C Input	PD2.0 (12V=1.67A) Recommend Q3.0 (9V=2A) 5V=2A(Insufficient power, for emergency use only)		
Compatible Battery Type	Constant Charging Current	Charging Cutoff Voltage	Charging Cutoff Current
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A
1.2V Ni-MH	AAA/AA/A/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V
Operating Temp.	0-40°C		

About Buttons

Click **[C/V]** to Switch Charging Current



*On first press, the current level flashes; press again to cycle through available levels.
*Adjustable only for 3.6/3.7V Li-ion and LiFePO₄ batteries; 1.5V Li-ion and 1.2V Ni-MH are fixed at 0.5A.
*Current setting applies only to charging, not discharging.

Long Press **[C/V]** to Switch Mode

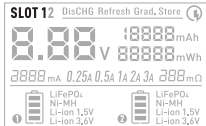


Standard Mode

LiFePO₄ Mode

*Standard Mode: for 3.6/3.7V Li-ion, 1.5V Li-ion, and 1.2V Ni-MH
*LiFePO₄ Mode: for 3.2V LiFePO₄, 1.5V Li-ion, and 1.2V Ni-MH
*Ensure the correct mode is selected. The default is Standard Mode. Switch to LiFePO₄ Mode before inserting such batteries.

Click **[MODE]** to Switch Slot



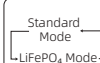
Long Press **[MODE]** to Switch Function



Note: All button operations apply to the currently displayed slot. Check the slot before operation.

Operation Steps

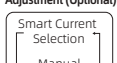
I. Select Mode



II. Select Function



III. Charging Current Adjustment (Optional)



IV. Set Slot 2



I. Select Mode (Long Press **[C/V]**)

• **Standard Mode:** Default for Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH

• **LiFePO₄ Mode:** For 3.2V LiFePO₄

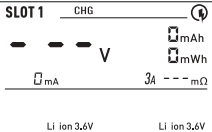
*1.5V Li-ion & Ni-MH are auto-recognized in LiFePO₄ Mode.

Note: Selected mode and function are saved after power-off; the current level is not.

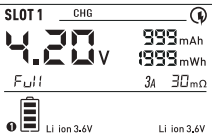
II. Insert Battery & Select Function (Long Press **[MODE]**)

Switching between Standard and LiFePO₄ modes during operation will stop the current process. Set the mode first before inserting batteries.

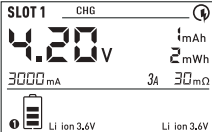
• CHG-Charge



① Insert the battery after powering on



③ Charging complete: **FULL!**

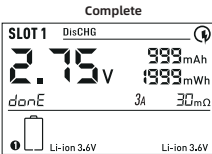
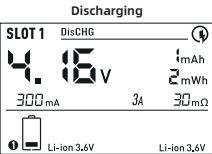


② Identifying/activating: battery type icon flashing; charging: battery type icon solid

Note: Voltage and resistance are not displayed when charging 1.5V Li-ion batteries.

• DisCHG-Discharge

After battery detection, discharging begins at a constant 300mA while tracking capacity and energy. **done** is displayed upon completion. Useful for quick capacity checks.

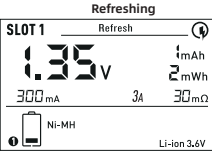


Note:

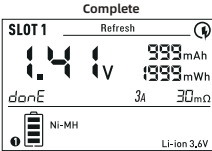
- Discharge auto stops when complete. Switch to CHG mode manually to avoid over-discharge.
- After discharging a 1.5V lithium-ion battery, some batteries with built-in LED indicators may flash (this is normal and does not affect battery performance).

• Refresh-Refresh (Ni-MH Only)

For Ni-MH batteries, the charger runs multiple discharge-charge cycles until the process is complete, displaying **done**. This function helps revive old batteries and restore effective capacity.

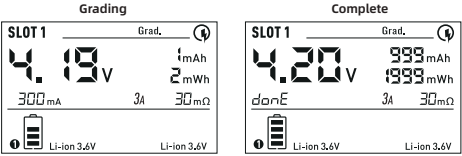


Note: 1. The number of discharge-charge cycles varies by battery condition, with a maximum of 4 cycles.
2. Only for 1.2V Ni-MH; other types will charge until full.



• Grad.-Capacity Grading

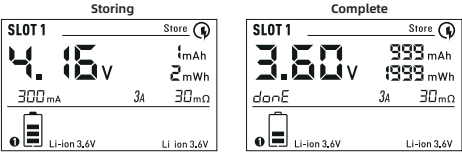
After battery detection, the charger performs a full charge-discharge-charge cycle. **done** appears when grading is complete. This function measures actual battery capacity, useful for identifying aging or overstated cells.
*Capacity is only shown during discharge, not charge.



Note: Voltage is not displayed during 1.5V Li-ion capacity grading.

• Store-Store

Once the battery is detected, the charger automatically charges or discharges it to the optimal storage voltage. **donE** appears when the process is complete. This helps prolong battery shelf life.



Note: Remove the battery promptly after the process completes.

III. Charging Current Adjustment (Optional)

• Smart Current Selection

After the battery is inserted, the charger automatically detects and applies the optimal charging current level for 3.6/3.7V Li-ion and LiFePO₄ batteries based on internal resistance. The selected level is the safe upper limit, and the real-time current adjusts dynamically during charging.

• Manual Current Selection

To speed up charging (with a sufficient power adapter), you may manually select 0.25A, 0.5A, 1A, 2A, or 3A. But this may reduce battery lifespan and raise temperature. Smart current selection is recommended.

Note:

- 1.5V Li-ion and 1.2V Ni-MH batteries charge at a fixed 0.5A (non-adjustable).
- Max manual current: 3A for single-slot, 2A per slot for dual-slot charging (with rated adapter).
- Manual mode locks after adjustment. To restore smart mode, unplug and reconnect the adapter.

Display Indication

- **Charging:** Battery level bars flash upward.
- **Discharging:** Battery level bars flash downward.
- **Discharge complete:** No battery level bars.
- **Storage complete:** 2 battery level bars remain solid.
- **Full charge/refresh complete/capacity grading complete:** 4 battery level bars remain solid.
- **Power-Saving Mode:** Backlight dims to 10% after 1 minute of inactivity in any mode or function screen.

After-Sales Service

- To receive after-sales service for the product, please provide the Warranty Number and an invoice (or receipt).
- **15-day free exchange.**
- **24-month free repair.** This product includes a 24-month free repair service, starting from the day of purchase. For repairs outside of the warranty period, you will need to pay the costs of materials and shipping.
- **Lifetime technical support.**
- Note:
 - Malfunctions due to improper use or storage, or failure to observe these operating instructions, will not be covered by XTAR.
 - If you have any after-sales questions, please contact XTAR official Customer Support at service@xtar.cc.

Authenticity Check

- Gently scratch to reveal the 18-digit serial number on the back of the product or its packaging.
- Go to www.xtar.cc and enter the serial number to authenticate (Contact Us - Anti-Fake).

Safety Information

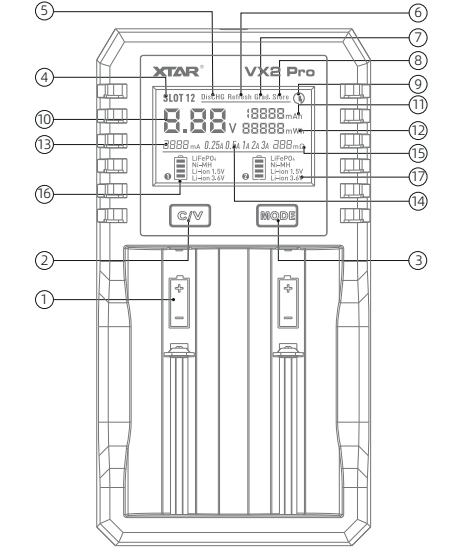
- For the best charging experience, it is recommended to use an adaptor with the 12V 1.67A PD protocol. When the power supply is insufficient, the charger will adjust the charging current accordingly. For example, when using the QC3.0 18W adaptor, it supports maximum charging currents of 3A for a single slot and 1.6A for 2 slots.
- When using the capacity test function with 1.5V Li-ion batteries, the measured capacity reflects the remaining energy after loss.
- If a 3.2V LiFePO₄ battery is charged in standard charging mode, it will be recognized as a 3.6V lithium battery, leading to overcharging and battery damage.
- If a 3.6V Li-ion battery is charged in LiFePO₄ charging mode, it will be recognized as a 3.2V LiFePO₄ battery, leading to incomplete charging.
- XTAR adopts the latest over-discharged battery recovery technology to increase recovery rates. In case of recovery failure or any abnormality, the LCD screen will display **Err**. At this point, please promptly remove the battery.
- This charger stops charging when the battery is full. If the battery remains in the charger for an extended period, it may experience self-discharge. The charger will periodically check the battery level and recharge partially depleted batteries to the cutoff voltage.
- Please do not charge non-rechargeable batteries.
- Charging is prohibited if the battery is leaking, swollen, has a damaged outer shell, appears discolored, or deformed in any way.
- Do not insert conductive materials or metal objects into the charger to prevent short circuits.
- Avoid using the charger in direct sunlight, humid (rainy), or heavily dusty environments.
- Do not disassemble or modify the charger, and do not continue to use it if it is damaged.
- Minors must use the charger under adult supervision.
- Please remove the battery promptly after it's fully charged.
- When not in use, remove the battery and unplug the charging cable, store them in a cool, dry place, and shield them from dust, rain, and direct sunlight to maintain optimal performance.
- If you have any questions or if this manual doesn't provide the information you need, please don't hesitate to contact us for assistance.
- For more info, please visit www.xtar.cc.

Русский -VX2 Pro

Умное зарядное устройство и тестер батарей

Введение

VX2 Pro – это двухканальное умное зарядное устройство с независимым управлением, совместимое с аккумуляторами 3.6/3.7В Li-ion, 1.5В Li-ion, 1.2В Ni-MH и LiFePO₄. Поддерживает вход PD, QC и 5В через Type-C, а также предлагает функции зарядки, разрядки, восстановления, тестирования емкости и хранения – профессиональный уровень по доступной цене.



- | | | |
|--------------------------|-------------------|-------------------------------|
| ① Отсек для аккумулятора | ⑦ Оценка емкости | ⑬ Ток в реальном времени |
| ② Кнопка C/V | ⑧ Хранение | ⑭ Выбор уровня тока |
| ③ Кнопка режима | ⑨ Быстрая зарядка | ⑮ Внутреннее сопротивление |
| ④ Отображаемый слот | ⑩ Напряжение | ⑯ Уровень заряда аккумулятора |
| ⑤ Зарядка/Разрядка | ⑪ Емкость | ⑰ Тип аккумулятора |
| ⑥ Восстановление | ⑫ Энергия | |

Примечание: загорается только при активации быстрой зарядки через адаптер.

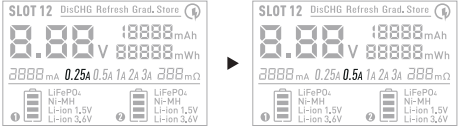
Технические характеристики

Модель	VX2			
Вход Type-C	PD2.0 (12V=1.67A) рекомендовать QC3.0 (9V=2A) 5V=2A(Недостаточная мощность, только для экстренного использования)			
Совместимые аккумуляторы	Постоянный ток зарядки	Напряжение отключения зарядки	Ток отключения зарядки	
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Рабочая температура	0-40°C
---------------------	--------

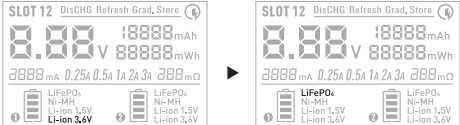
О кнопках

Короткое нажатие **C/V** – переключение зарядного тока



*При первом нажатии уровень тока мигает, при повторных нажатиях можно выбрать другой уровень.
*Регулируется только для аккумуляторов 3.6/3.7В Li-ion и LiFePO₄, для 1.5В Li-ion и 1.2В Ni-MH ток фиксированный – 0.5А.
*Настройка тока применяется только к зарядке, не к разрядке.

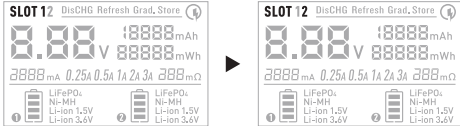
Длительное нажатие **C/V** – переключение режима



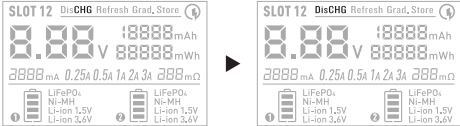
Обычный режим Режим LiFePO₄

*Обычный режим: для 3.6/3.7В Li-ion, 1.5В Li-ion и 1.2В Ni-MH
*Режим LiFePO₄: для 3.2В LiFePO₄, 1.5В Li-ion и 1.2В Ni-MH
*Убедитесь, что выбран правильный режим. По умолчанию включен обычный. Перед установкой батарей переключите режим при необходимости.

Короткое нажатие **MODE** – выбор слота

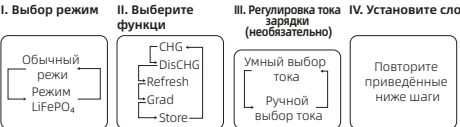


Длительное нажатие **MODE** – выбор функции



Примечание: все действия кнопок относятся к отображаемому слоту. Проверьте отображаемый слот перед операцией.

Порядок работы

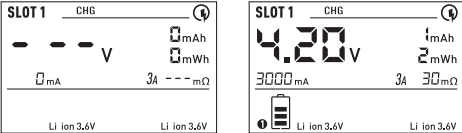


- I. **Выбор режима (длительное нажатие )**
- **Обычный режим:** по умолчанию для Li-Ion (3.6/3.7В, 1.5В) и Ni-MH
 - **Режим LiFePO₄:** для 3.2В LiFePO₄
- *1.5В Li-Ion и Ni-MH распознаются автоматически в режиме LiFePO₄.
- Примечание:** выбранный режим и функция сохраняются после отключения питания; уровень тока – нет.

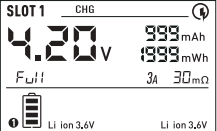
II. **Вставьте аккумулятор и выберите функцию (длительное нажатие )**

Переключение между режимами во время работы остановит текущий процесс. Сначала выберите режим, затем вставьте батареи.

• CHG-Зарядка



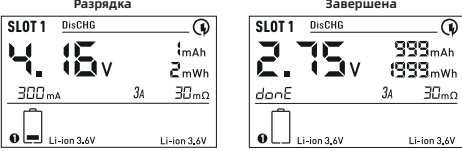
ⓐ Вставьте аккумулятор после включения устройства



ⓑ По завершении зарядки – отображается Full!

• DisCHG-Разрядка

После определения батареи начинается разряд током 300мА с отображением емкости и энергии. По завершении – donE. Подходит для быстрой проверки емкости.

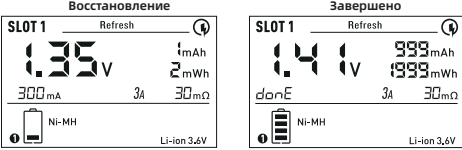


Note:

1. Примечание: после завершения разряд автоматически прекращается. Чтобы избежать перезарядки, вручную переключите в режим зарядки (CHG).
2. После разряда литий-ионной батареи 1,5В некоторые батареи с встроенными светодиодными индикаторами могут мигать необычно (это нормально и не влияет на характеристики батареи).

• Refresh-восстановление (только Ni-MH)

Для аккумуляторов Ni-MH устройство выполняет несколько циклов разрядки – зарядки, пока не отобразится donE. Эта функция помогает восстановить старые аккумуляторы и их емкость.



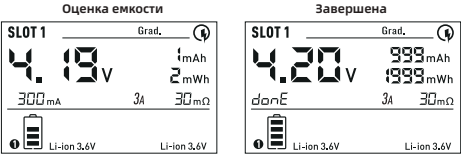
Примечания:

1. Количество циклов зависит от состояния аккумулятора, максимум 4.
2. Только для 1.2В Ni-MH; остальные типы просто заряжаются до полного уровня.

• Grad.-Оценка емкости

После определения аккумулятора выполняется цикл полной зарядки – разрядки – зарядки. По завершении – donE. Используется для определения реальной емкости аккумулятора и выявления изношенных элементов.

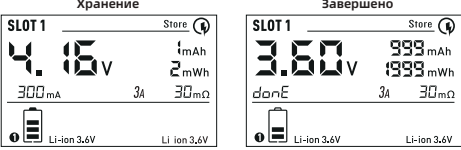
*Емкость отображается только во время разрядки, не зарядки.



Примечание: напряжение не отображается при оценке емкости 1.5В Li-Ion.

• Store-Хранение

После распознавания аккумулятора устройство автоматически заряжает и ли разряжает его до оптимального напряжения хранения. По завершении – donE. Это помогает продлить срок хранения батареи.



Примечание: после завершения немедленно извлеките аккумулятор.

III. Регулировка тока зарядки (необязательно)

• Умный выбор тока

После вставки аккумулятора устройство автоматически определяет и применяет оптимальный ток зарядки (для 3.6/3.7В Li-Ion и LiFePO₄) на основе внутреннего сопротивления. Уровень тока регулируется в ходе зарядки.

• Ручной выбор тока

Для ускорения зарядки (при достаточной мощности адаптера) можно вручную выбрать 0.25А, 0.5А, 1А, 2А или 3А. Однако это может сократить срок службы батареи и повысить температуру. Рекомендуется использовать интеллектуальный режим.

Примечания:

1. Для 1.5В Li-Ion и 1.2В Ni-MH ток фиксирован – 0.5А.
2. Максимальный ручной ток: 3А на один slot, 2А на slot при двухслотовой зарядке (с адаптером нужной мощности).
3. После ручной настройки режим блокируется. Для возврата к интеллектуальному режиму отключите и снова подключите адаптер.

Обозначения на дисплее

- **Зарядка:** полосы уровня заряда мигают вверх.
- **Разрядка:** полосы уровня заряда мигают вниз.
- **Разряд, завершён:** Нет индикаторов уровня заряда.
- **Режим хранения завершён:** 2 индикатора уровня заряда остаются включенными.
- **Полная зарядка / обновление / измерение емкости завершено:** 4 индикатора уровня заряда остаются включенными.
- **Режим энергосбережения:** подсветка экрана снижается до 10% через 1 минуту бездействия в любом режиме или меню.

Послепродажное обслуживание

.. Чтобы получить послепродажное обслуживание изделия, пожалуйста, предоставьте гарантийный номер и счет-фактуру (или чек).

15-дневный бесплатный обмен.
Бесплатный ремонт в течение 24 месяцев. На это изделие предоставляется 24 месяца бесплатного ремонта, начиная со дня покупки. При ремонте за пределами гарантийного срока вам придется оплатить стоимость материалов и доставки.

• Позижизненная техническая поддержка.

Примечание:

.. Неисправности, возникшие в результате неправильного использования или хранения, а также несоблюдения данного руководства по эксплуатации, не покрываются компанией XTAR.

.. Если у вас возникнут вопросы по послепродажному обслуживанию, обращайтесь в официальную службу поддержки клиентов XTAR по адресу service@xtar.cc.

Проверка подлинности

1. Аккуратно поцарапайте, чтобы узнать 18-значный серийный номер на задней стороне изделия или его упаковки.
2. Перейдите на сайт www.xtar.cc и введите серийный номер для проверки подлинности (Свяжитесь с нами - Anti-Fake).

Информация о безопасности

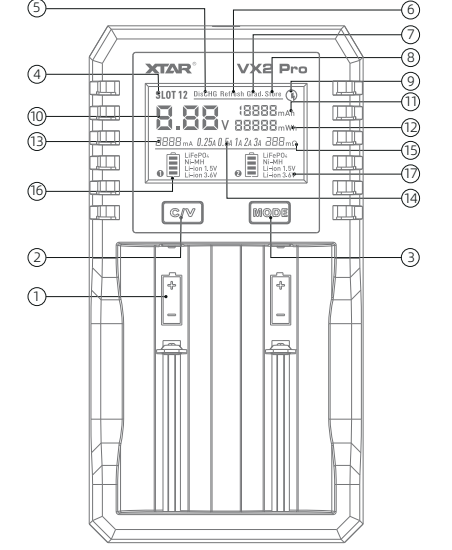
1. Для наилучшего процесса зарядки рекомендуется использовать адаптер с протоколом PD 12В 1.67А. При недостаточном питании зарядное устройство автоматически регулирует ток зарядки. Например, при использовании адаптера QC3.0 18Вт максимальный ток зарядки составляет 3А для одного слота и 1.6А для двух слотов.
2. При использовании функции проверки емкости с 1.5В Li-Ion аккумуляторами измеренное значение отражает остаточную энергию после потери.
3. Если аккумулятор LiFePO₄ на 3.2В заряжается в стандартном режиме зарядки, он будет распознан как литиевый аккумулятор на 3.6В, что приведет к перезарядке и повреждению аккумулятора.
4. Если литиевый аккумулятор на 3.6В заряжается в режиме зарядки LiFePO₄, он будет распознан как аккумулятор LiFePO₄ на 3.2В, что приведет к неполному заряду.
5. XTAR использует новейшую технологию восстановления чередно разряженных батарей для повышения скорости восстановления. В случае сбоя восстановления или каких-либо отклонений на ЖК-дисплее появится сообщение Err-. В этот момент, пожалуйста, немедленно извлеките батарею.
6. Это зарядное устройство прекращает зарядку, когда батарея полностью заряжена. Если аккумулятор остается в зарядном устройстве в течение длительного времени, он может подвергнуться саморазряду. Зарядное устройство будет периодически проверять уровень заряда и заряжать частично разряженные батареи до напряжения отключения.
7. Пожалуйста, не заряжайте не перезаряжаемые батареи.
8. Запрещается заряжать, если батарея течет, опухла, имеет поврежденную внешнюю оболочку, выглядит пятнистой или деформированной любым образом.
9. Не вставляйте проводящие материалы или металлические предметы в зарядное устройство, чтобы предотвратить короткое замыкание.
10. Избегайте использования зарядного устройства на прямом солнечном свете, во влажной (дождливой) или сильно пыльной среде.
11. Не разбирайте и не модифицируйте зарядное устройство, и не используйте его, если оно повреждено.
12. Несовершеннолетние должны использовать зарядное устройство под присмотром взрослого.
13. Пожалуйста, немедленно извлеките батарею после полной зарядки.
14. Когда не используется, извлеките батарею и отключите зарядный кабель, храните их в прохладном, сухом месте и защищайте от пыли, дождя и прямых солнечных лучей для поддержания оптимальной производительности.
15. Если у вас возникли вопросы или если в данном руководстве отсутствует необходимая информация, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам за помощью.
16. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.xtar.cc.

Deutsch – VX2 Pro

Intelligentes Batterie-Ladegerät und -Tester

Einführung

Der VX2 Pro ist ein intelligentes Ladegerät mit zwei unabhängig gesteuerten Ladeschächten. Es ist kompatibel mit 3.6/3.7V Li-Ion-, 1.5V Ni-MH- sowie LiFePO₄-Akkus. Der Anschluss erfolgt über USB-C mit Unterstützung für PD, QC und 5V-Eingang. Funktionen: Laden, Entladen, Auffrischen, Kapazitätsmessung und Lagerung - professionelle Leistung zum attraktiven Preis.



- | | | |
|-----------------------|------------------------|------------------------|
| ① Batterieschacht | ⑦ Kapazitätseinstufung | ⑬ Echtzeitstrom |
| ② C/V-Taste | ⑧ Lagerung | ⑭ Wahlbare Stromstufen |
| ③ Modus-Taste | ⑨ Schnellladen | ⑮ Innenwiderstand |
| ④ Angezeigter Schacht | ⑩ Spannung | ⑯ Ladezustand |
| ⑤ Laden/Entladen | ⑪ Kapazität | ⑰ Batterietyp |
| ⑥ Auffrischen | ⑫ Energie | |

Hinweis:  leuchtet nur bei aktiviertem Schnellladen über das Netzwerk.

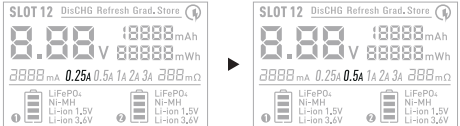
Spezifikationen

Modell	VX2			
Typ-C-Eingang	PD2.0 (12V≦1.67A) Empfehlen QC3.0 (9V≦2A) 5V≦2A(Unzureichende Leistung, nur für den Notfallgebrauch)			
	Kompatible Batterien	Konstanter Ladestrom	Ladeschlussspannung	Abschaltstrom der Ladung
3.6/3.7V Li-Ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-Ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Betriebstemperatur	0-40°C
--------------------	--------

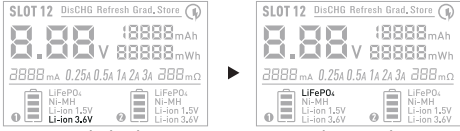
Tastenfunktionen

C/V Klicken zum Umschalten des Ladestroms



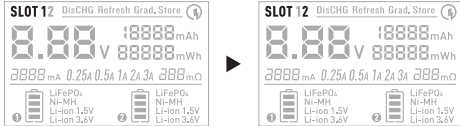
*Beim ersten Drücken blinkt die Stromstufe; erneut drücken, um zwischen verfügbaren Stufen zu wechseln.
 *Einstellbar nur für 3.6/3.7V Li-Ion und LiFePO₄; 1.5V Li-Ion und 1.2V Ni-MH fest auf 0.5A.
 *Die Einstellung gilt nur für das Laden, nicht für das Entladen.

C/V Lange drücken zum Umschalten des Modus



*Standardmodus: Für 3.6/3.7V Li-Ion, 1.5V Li-Ion und 1.2V Ni-MH
 *LiFePO₄-Modus: Für 3.2V LiFePO₄, 1.5V Li-Ion und 1.2V Ni-MH
 *Bitte den richtigen Modus wählen. Standardmäßig ist der Standardmodus aktiviert. Vor dem Einlegen von LiFePO₄-Akkus in den LiFePO₄-Modus wechseln.

MODE Klicken zum Wechseln des Schachts

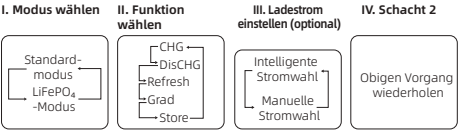


MODE Lange drücken zum Wechseln der Funktion



Hinweis: Alle Tasteneingaben gelten nur für den aktuell angezeigten Schacht. Vor der Bedienung den Schacht prüfen.

Bedienungsschritte



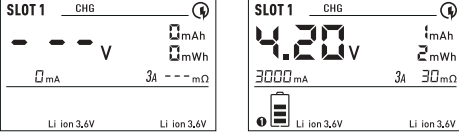
I. Modus wählen (C/V) lange drücken)

• **Standardmodus:** Standard für Li-Ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH
 • **LiFePO₄-Modus:** Für 3.2V LiFePO₄
 *1.5V Li-Ion & Ni-MH werden im LiFePO₄-Modus automatisch erkannt.
Hinweis: Modus- und Funktionswahl bleiben nach Ausschalten erhalten; Stromstufe nicht.

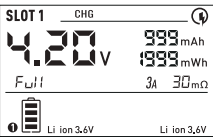
II. Akku einlegen & Funktion wählen (MODE) lange drücken)

Ein Wechsel des Modus während des Betriebs bricht den aktuellen Vorgang ab. Den Modus vor dem Einlegen des Akkus wählen.

• CHG-Laden



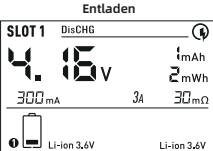
① Akku nach dem Einschalten einlegen



② Ladeende: Anzeige Full

• DisCHG-Entladen

Nach Akkuerkennung beginnt Entladen mit konstant 300mA. Kapazität und Energie werden erfasst. Bei Abschluss erscheint donE. Nützlich zur schnellen Kapazitätprüfung.

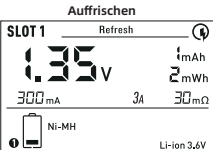


Hinweis:

- Entladen stoppt automatisch bei Abschluss. Um Tiefentladung zu vermeiden, manuell in CHG-Modus wechseln.
- Nach dem Entladen einer 1.5V-Lithium-Ionen-Batterie kann es vorkommen, dass einige Batterien mit integrierter LED-Anzeige ungewöhnlich blinken (dies ist normal und beeinträchtigt die Leistung der Batterie nicht).

• Refresh-Aufrischen (nur für Ni-MH)

Für Ni-MH-Akkus führt das Gerät mehrere Lade-Entlade-Zyklen durch, bis donE angezeigt wird. Diese Funktion hilft, alte Akkus zu regenerieren und die Kapazität wiederherzustellen.

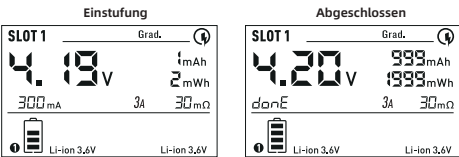


Hinweise:

- Anzahl der Zyklen hängt vom Akkuzustand ab (max. 4 Zyklen)
- Nur für 1.2V Ni-MH; andere Akkutypen werden direkt geladen.

• Grad- & Kapazitätseinstufung

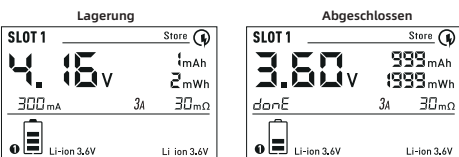
Nach Erkennung führt das Gerät einen vollständigen Lade-Entlade-Lade-Zyklus durch. donE erscheint bei Abschluss. Zur Messung der tatsächlichen Akkukapazität – ideal zum Erkennen alter oder überbewerteter Akkus.
 *Kapazität wird nur während des Entladens angezeigt.



Hinweis: Bei 1.5V Li-Ion wird während der Einstufung keine Spannung angezeigt.

• Store-Lagerung

Nach Erkennung lädt/entlädt das Gerät den Akku automatisch auf die optimale Lagerspannung. donE zeigt den Abschluss an. Hilft, die Lagerfähigkeit zu verlängern.



Hinweis: Akku nach Abschluss zügig entnehmen.

III. Ladestrom einstellen (optional)

• Intelligente Stromwahl

Nach dem Einlegen erkennt das Gerät automatisch den optimalen Ladestrom für 3.6/3.7V Li-Ion und LiFePO₄, basierend auf dem Innenwiderstand. Die gewählte Stufe stellt das sichere Maximum dar; der Echtzeitstrom wird dynamisch angepasst.

• Manuelle Stromwahl

Mit ausreichend starkem Netzteil kann manuell 0.25A, 0.5A, 1A, 2A oder 3A gewählt werden. Dies kann Ladezeit verkürzen, aber Akkulebensdauer verkürzen und Temperatur erhöhen. Intelligente Wahl wird empfohlen.

Hinweise:

- 1.5V Li-Ion und 1.2V Ni-MH laden fix mit 0.5A (nicht verstellbar).
- Maximaler manueller Strom: 3A bei Einzelbetrieb, 2A pro Schacht bei Dual-Betrieb (mit geeignetem Netzteil).
- Nach manueller Einstellung ist der Modus fixiert. Um zur intelligenten Auswahl zurückzukehren, Netzteil ab- und wieder anschließen.

Anzeige-Status

- **Laden:** Ladebalken blinken nach oben.
- **Entladen:** Ladebalken blinken nach unten.
- **Entladung abgeschlossen:** Keine Batteriestandsanzeigen.
- **Speichervorgang abgeschlossen:** 2 Batteriestandsbalken bleiben dauerhaft an.
- **Vollladung / Aufladung / Kapazitätstest abgeschlossen:** 4 Batteriestandsbalken bleiben dauerhaft an.
- **Energiesparmodus:** Display-Hintergrundbeleuchtung dimmt sich nach 1 Min. Inaktivität auf 10%.

Kundendienst

- Um den Kundendienst für das Produkt in Anspruch zu nehmen, legen Sie bitte die Garantienummer und eine Rechnung (oder Quittung) vor.
- **15 Tage kostenloser Umtausch.**
- **24-monatige kostenlose Reparatur.** Für dieses Produkt gilt ein 24-monatiger kostenloser Reparaturservice, beginnend mit dem Tag des Kaufs. Bei Reparaturen außerhalb der Garantiezeit müssen Sie die Material- und Versandkosten tragen.

• Lebenslanges technisches Support.

Hinweis:
 • Fehlfunktionen, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Lagerung oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, werden von XTAR nicht abgedeckt.
 • Wenn Sie Fragen zum Kundendienst haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen XTAR-Kundendienst unter service@xtar.cc.

Echtheitsprüfung

- Kratzen Sie vorsichtig an der 18-stelligen Seriennummer auf der Rückseite des Produkts oder der Verpackung, um sie sichtbar zu machen.
- Gehen Sie auf www.xtar.cc und geben Sie die Seriennummer ein, um sich zu authentifizieren (Kontakt - Anti-Fake).

Sicherheitsinformationen

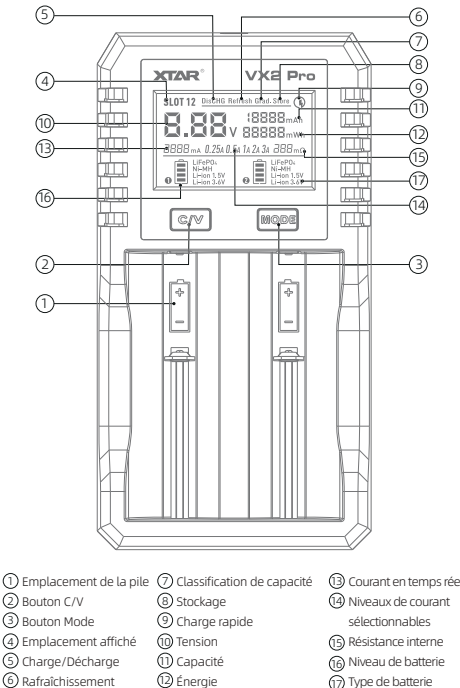
- Für ein optimales Ladeerlebnis wird empfohlen, ein Netzteil mit 12V 1.67A PD-Protokoll zu verwenden. Bei unzureichender Stromversorgung passt das Ladegerät den Ladestrom entsprechend an. Zum Beispiel unterstützt es bei Verwendung eines QC3.0 18W-Adapters maximale Ladeleistung von 3A für einen Slot und 1.6A für zwei Slots.
- Bei Verwendung der Kapazitätstestfunktion mit 1.5V-Li-Ionen-Akkus gibt die gemessene Kapazität die verbleibende Energie nach Verlusten an.
- Wenn eine 3.2V LiFePO₄ Batterie im Standardlade-Modus aufgeladen wird, wird sie als 3.6V Lithium-Batterie erkannt, was zu Überladung und Batterieschaden führt.
- Wenn eine 3.6V Li-Ionen-Batterie im LiFePO₄-Modus aufgeladen wird, wird sie als 3.2V LiFePO₄-Batterie erkannt, was zu unvollständiger Aufladung führt.
- XTAR verwendet die neueste Technologie zur Wiederherstellung von überladenen Batterien, um die Wiederherstellungsrate zu erhöhen. Wenn die Wiederherstellung fehlschlägt oder eine Anomalie auftritt, wird auf dem LCD-Bildschirm die Meldung Err angezeigt. Bitte entfernen Sie in diesem Fall umgehend den Akku.
- Dieses Ladegerät hört auf zu laden, wenn der Akku voll ist. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum im Ladegerät verbleibt, kann es zu einer Selbstentladung kommen. Das Ladegerät prüft in regelmäßigen Abständen den Batteriestand und lädt teilweise entladene Batterien bis zur Abschaltspannung auf.
- Bitte laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien auf.
- Der Akku darf nicht geladen werden, wenn er undicht, aufgequollen, beschädigt, verfärbt oder in irgendeiner Weise verformt ist.
- Stecken Sie keine leitenden Materialien oder Metallgegenstände in das Ladegerät, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in direktem Sonnenlicht, in feuchten (regnerischen) oder stark staubigen Umgebungen.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander, verändern Sie es nicht und verwenden Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- Minderjährige müssen das Ladegerät unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Nehmen Sie den Akku sofort heraus, wenn er vollständig aufgeladen ist.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus und ziehen Sie das Ladekabel ab. Lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort und schützen Sie es vor Staub, Regen und direkter Sonneneinstrahlung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Wenn Sie Fragen haben oder dieses Handbuch nicht die Informationen enthält, die Sie benötigen, zögern Sie bitte nicht, sich mit uns in Verbindung zu setzen.
- Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.xtar.cc.

Français -VX2 Pro

Chargeur et Testeur de Batterie Intelligent

Introduction

Le VX2 Pro est un chargeur intelligent à deux emplacements avec contrôle indépendant, compatible avec les piles Li-ion 3.6/3.7V, Li-ion 1.5V, Ni-MH 1.2V, et LiFePO₄. Il prend en charge les entrées PD, QC et 5V via USB-C, et offre des fonctions de charge, décharge, rafraîchissement, test de capacité et stockage – des performances professionnelles à un prix accessible.



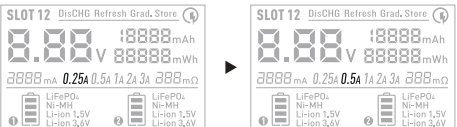
Remarque: ① s'allume uniquement lorsque la charge rapide est activée via l'adaptateur.

Spécifications				
Modèle		VX2		
Entrée Type-C		PD2.0 (12V=1.67A) Recommandation QC3.0 (9V=2A) 5V=2A(Puissance insuffisante, à utiliser uniquement en cas d'urgence)		
Batteries compatibles		Courant de charge constant	Tension de coupure de charge	Courant de coupure de charge
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Température de fonctionnement	0-40°C
-------------------------------	--------

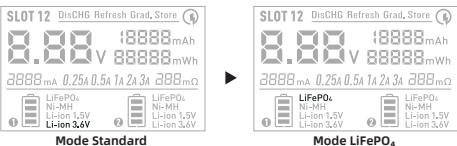
À propos des boutons

Appuyez sur **[C/V]** pour changer le courant de charge



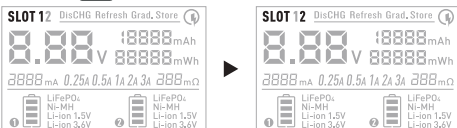
*Au premier appui, le niveau de courant clignote ; appuyez de nouveau pour faire défiler les niveaux disponibles.
*Réglable uniquement pour les batteries Li-ion 3.6/3.7V et LiFePO₄ ; les Li-ion 1.5V et Ni-MH 1.2V sont fixes à 0.5A.
*Le réglage du courant ne s'applique qu'à la charge, pas à la décharge.

Appui long sur **[C/V]** pour changer de mode



*Mode Standard : pour Li-ion 3.6/3.7V, Li-ion 1.5V, et Ni-MH 1.2V
*Mode LiFePO₄ : pour LiFePO₄ 3.2V, Li-ion 1.5V, et Ni-MH 1.2V
*Assurez-vous de sélectionner le mode approprié. Le mode par défaut est Standard. Passez en mode LiFePO₄ avant d'insérer ce type de batterie.

Appuyez sur **[MODE]** pour changer d'emplacement



Appui long sur **[MODE]** pour changer de fonction



Remarque: Toutes les opérations via les boutons concernent l'emplacement actuellement affiché. Vérifiez l'emplacement avant d'effectuer une action.

Étapes d'Utilisation			
I. Sélectionner le Mode	II. Sélectionner la Fonction	III. Réglage du Courant de Charge (Facultatif)	IV. Définir l'emplacement 2
Mode Standard Mode LiFePO ₄	CHG DisCHG Refresh Grad Store	Sélection intelligente du courant Sélection manuelle du courant	Répétez le processus ci-dessus

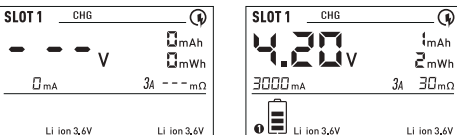
I. Sélectionner le Mode (Appui long sur **[C/V]**)

• **Mode Standard**: Par défaut pour Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH
• **Mode LiFePO₄**: Pour LiFePO₄ 3.2V
*Les Li-ion 1.5V & Ni-MH sont reconnus automatiquement en mode LiFePO₄.
Remarque: Le mode et la fonction sélectionnés sont mémorisés après extinction ; le niveau de courant ne l'est pas.

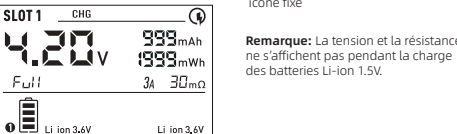
II. Insérer la Batterie & Sélectionner la Fonction (Appui long sur **[MODE]**)

Changer de mode pendant le fonctionnement stoppe le processus actuel. Sélectionnez le mode avant d'insérer les batteries.

• CHG- Charge



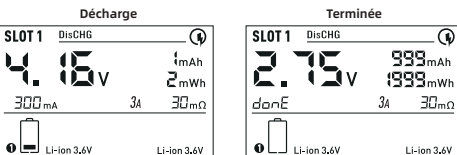
① Insérer la batterie après mise sous tension



③ Charge terminée: Full

• DisCHG-Décharge

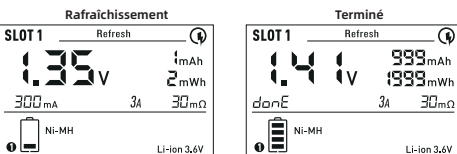
Après détection de la batterie, la décharge commence à 300mA constant en mesurant la capacité et l'énergie. donE s'affiche à la fin. Utile pour un test rapide de capacité.



Remarque:
1. La décharge s'arrête automatiquement à la fin. Passez manuellement au mode CHG pour éviter une décharge excessive.
2. Après la décharge d'une batterie lithium-ion 1.5V, certaines batteries avec indicateur LED intégré peuvent clignoter de manière anormale (ceci est normal et n'affecte pas les performances de la batterie).

• Refresh-Rafraîchir (Ni-MH uniquement)

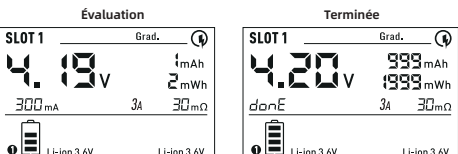
Pour les batteries Ni-MH, le chargeur effectue plusieurs cycles de décharge-charge jusqu'à achèvement, puis affiche donE. Cette fonction peut raviver des batteries usées et restaurer leur capacité.



Remarques:
1. Le nombre de cycles dépend de l'état de la batterie, jusqu'à un maximum de 4.
2. Uniquement pour Ni-MH 1.2V ; les autres types seront simplement chargés.

• Grad.- Evaluation de Capacité

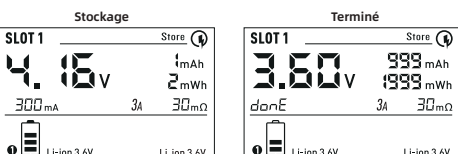
Après détection, le chargeur effectue un cycle complet de charge-décharge-charge. donE s'affiche à la fin. Cela mesure la capacité réelle, utile pour détecter des cellules vieillissantes ou surestimées.
*La capacité ne s'affiche que pendant la décharge.



Remarque: La tension n'est pas affichée pendant l'évaluation des Li-ion 1.5V.

• Store-Stockage

Après détection, le chargeur charge ou décharge automatiquement la batterie jusqu'à la tension de stockage optimale. donE apparaît à la fin. Cela prolonge la durée de conservation.



Remarque: Retirez la batterie dès que le processus est terminé.

III. Réglage du Courant de Charge (Facultatif)

• Sélection intelligente du courant

Après insertion, le chargeur détecte automatiquement la résistance interne pour appliquer un courant optimal (pour Li-ion 3.6/3.7V et LiFePO₄). Le courant sélectionné est le maximum sûr, et le courant réel s'adapte dynamiquement.

• Sélection manuelle du courant

Pour accélérer la charge (avec un adaptateur approprié), vous pouvez choisir manuellement 0.25A, 0.5A, 1A, 2A ou 3A. Cela peut réduire la durée de vie de la batterie et augmenter la température. La sélection automatique est recommandée.

Remarques:

- Les Li-ion 1.5V et Ni-MH 1.2V se chargent à 0.5A fixe (non réglable).
- Courant max en manuel: 3A pour un seul emplacement, 2A par emplacement pour deux emplacements (avec adaptateur adapté).
- En mode manuel, le réglage est verrouillé. Pour revenir au mode intelligent, débranchez et rebranchez l'adaptateur.

Indications à l'Écran

- **En charge**: les barres du niveau de batterie clignotent vers le haut.
- **En décharge**: les barres clignotent vers le bas.
- **Décharge terminée**: Aucun témoin de niveau de batterie.
- **Stockage terminé**: 2 barres de niveau de batterie restent allumées.
- **Charge complète / rafraîchissement terminé / test de capacité terminé**: 4 barres de niveau de batterie restent allumées.
- **Mode économie d'énergie**: la luminosité diminue à 10 % après 1 minute d'inactivité dans n'importe quel mode ou écran

Service après-vente

- Pour bénéficier du service après-vente pour le produit, veuillez fournir le numéro de garantie et une facture (ou un reçu).
- **Échange gratuit sous 15 jours.**
- **Réparation gratuite pendant 24 mois.** Ce produit inclut un service de réparation gratuit de 24 mois, à partir de la date d'achat. Pour les réparations en dehors de la période de garantie, vous devrez payer les coûts des matériaux et de l'expédition.
- **Support technique à vie.**

Note:
• Les dysfonctionnements dus à une utilisation ou un stockage inappropriés, ou au non-respect de ces instructions d'utilisation, ne seront pas couverts par XTAR.
• Si vous avez des questions après-vente, veuillez contacter le service client officiel de XTAR à l'adresse service@xtar.cc.

Vérification de l'authenticité

1. Grattez doucement pour révéler le numéro de série à 18 chiffres à l'arrière du produit ou de son emballage.
2. Rendez-vous sur www.xtar.cc et entrez le numéro de série pour authentifier (Contactez-nous - Anti-Faux).

Informations de sécurité

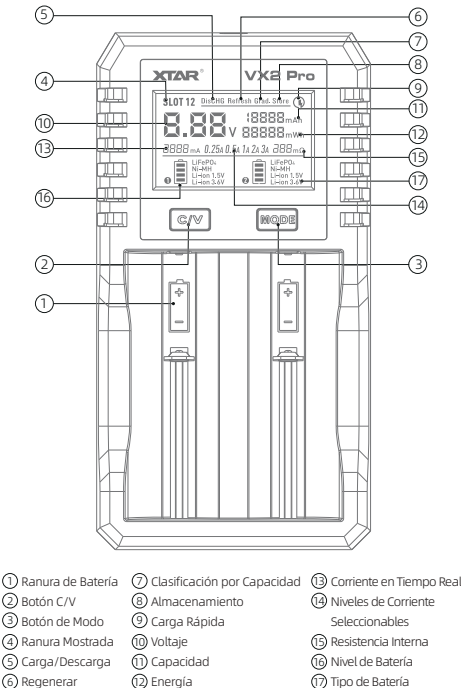
1. Pour une expérience de charge optimale, il est recommandé d'utiliser un adaptateur avec le protocole PD 12V 1.67A. Lorsque l'alimentation est insuffisante, le chargeur ajustera le courant de charge en conséquence. Par exemple, avec un adaptateur QC3.0 de 18W, il prend en charge un courant de charge maximal de 3A pour un seul emplacement et de 1.6A pour deux emplacements.
2. Lors de l'utilisation du test de capacité avec des batteries Li-ion 1.5V, la capacité mesurée reflète l'énergie restante après les pertes.
3. Si une batterie LiFePO4 3.2V est chargée en mode de charge standard, elle sera reconnue comme une batterie lithium 3.6V, entraînant une surcharge et des dommages à la batterie.
4. Si une batterie Li-ion 3.6V est chargée en mode de charge LiFePO4, elle sera reconnue comme une batterie LiFePO4 3.2V, entraînant une charge incomplète.
5. XTAR adopte la dernière technologie de récupération des batteries en surdécharge pour augmenter les taux de récupération. En cas d'échec de la récupération ou de toute anomalie, l'écran LCD affiche Err. À ce stade, veuillez retirer rapidement la batterie.
6. Ce chargeur cesse de charger lorsque la batterie est pleine. Si la batterie reste dans le chargeur pendant une période prolongée, elle peut subir une autodécharge. Le chargeur vérifiera périodiquement le niveau de charge de la batterie et rechargera partiellement les batteries partiellement déchargées jusqu'à la tension de coupure.
7. Veuillez ne pas charger les batteries non rechargeables.
8. La charge est interdite si la batterie fuit, gonfle, a une coque extérieure endommagée, semble décolorée ou déformée de quelque manière que ce soit.
9. Ne pas insérer de matériaux conducteurs ou d'objets métalliques dans le chargeur pour éviter les courts-circuits.
10. Évitez d'utiliser le chargeur en plein soleil, dans un environnement humide (pluie) ou très poussiéreux.
11. Ne pas démonter ou modifier le chargeur, et ne pas continuer à l'utiliser s'il est endommagé.
12. Les mineurs doivent utiliser le chargeur sous la supervision d'un adulte.
13. Veuillez retirer la batterie rapidement après qu'elle soit entièrement chargée.
14. Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez la batterie et débranchez le câble de charge, rangez-les dans un endroit frais, sec et à l'abri de la poussière, de la pluie et du soleil direct pour maintenir des performances optimales.
15. Si vous avez des questions ou si ce manuel ne fournit pas les informations dont vous avez besoin, n'hésitez pas à nous contacter pour obtenir de l'aide.
16. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.xtar.cc.

Español - VX2 Pro

Cargador y Comprobador de Baterías Inteligente

Introducción

El VX2 Pro es un cargador inteligente de doble ranura con control independiente, compatible con baterías Li-ion de 3.6/3.7V, Li-ion de 1.5V, Ni-MH de 1.2V y LiFePO4. Admite entrada PD, QC y 5V a través de Type-C, y ofrece funciones de carga, descarga, regeneración, prueba de capacidad y almacenamiento, brindando un rendimiento profesional a un precio accesible.



Note: El icono de la batería se ilumina solo cuando se activa la carga rápida mediante el adaptador.

Especificaciones

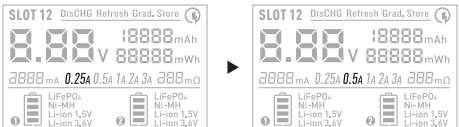
Modelo		VX2		
Entrada Tipo-C		PD2.0 (12V=1.67A) Recomendado QC3.0 (9V=2A) 5V=2A(Potencia insuficiente, solo para uso de emergencia)		
Baterías Compatibles		Corriente de Carga Constante	Voltaje de Corte de Carga	Corriente de Corte de Carga
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO4			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/A/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Temperatura de Operación

0-40°C

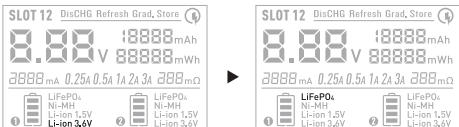
Sobre los Botones

Pulsación corta [C/V] para cambiar la corriente de carga



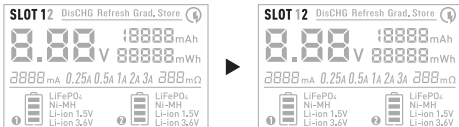
*Al primer toque, el nivel de corriente parpadea; presione nuevamente para alternar entre los niveles disponibles.
*Ajustable solo para baterías Li-ion de 3.6/3.7V y LiFePO4; Li-ion de 1.5V y Ni-MH de 1.2V se fijan a 0.5A.
*El ajuste de corriente solo aplica a la carga, no a la descarga.

Pulsación larga [C/V] para cambiar de modo

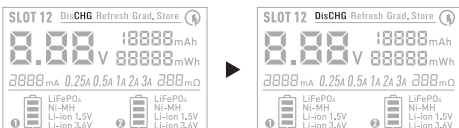


*Modo Estándar: para Li-ion de 3.6/3.7V, Li-ion de 1.5V y Ni-MH de 1.2V
*Modo LiFePO4: para LiFePO4 de 3.2V, Li-ion de 1.5V y Ni-MH de 1.2V
*Asegúrese de seleccionar el modo correcto. El modo predeterminado es el Estándar. Cambie a LiFePO4 antes de insertar dichas baterías.

Pulsación corta [MODE] para cambiar de ranura



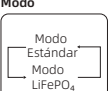
Pulsación larga [MODE] para cambiar de función



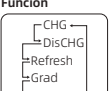
Note: Todas las operaciones del botón se aplican a la ranura actualmente mostrada. Verifique la ranura antes de operar.

Pasos de Operación

I. Seleccionar Modo



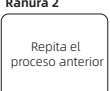
II. Seleccionar Función



III. Ajuste de Corriente de Carga (Opcional)



IV. Establecer Ranura 2



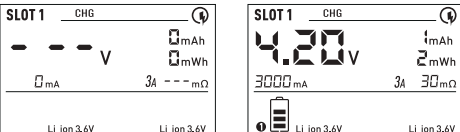
I. Seleccionar Modo (Mantenga presionado [C/V])

- **Modo Estándar:** Predeterminado para Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) y Ni-MH
 - **Modo LiFePO4:** Para LiFePO4 de 3.2V
- *Li-ion de 1.5V y Ni-MH se reconocen automáticamente en el modo LiFePO4.
Note: El modo y la función seleccionados se guardan tras apagarse; el nivel de corriente no se guarda.

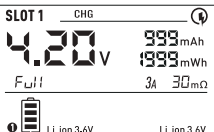
II. Insertar la batería y seleccionar función (Mantenga presionado [MODE])

Cambiar entre los modos Estándar y LiFePO4 durante la operación detendrá el proceso actual. Seleccione el modo antes de insertar baterías.

• CHG-Cargar



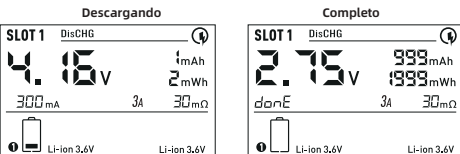
① Inserte la batería después de encender



③ Carga completa: Full

• DisCHG-Descargar

Tras detectar la batería, la descarga comienza a 300mA constantes mientras se registran capacidad y energía. Se muestra donE al finalizar. Útil para comprobar capacidad rápidamente.

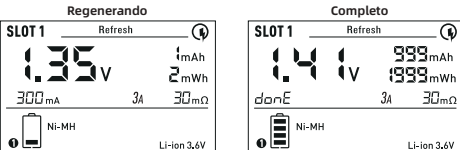


Note:

1. La descarga se detiene automáticamente al completarse. Cambie manualmente al modo CHG para evitar sobredescarga.
2. Después de descargar una batería de iones de litio de 1.5V, algunas con indicadores LED integrados pueden parpadear de forma anormal (esto es normal y no afecta el rendimiento de la batería).

• Refresh-Regenerar (solo Ni-MH)

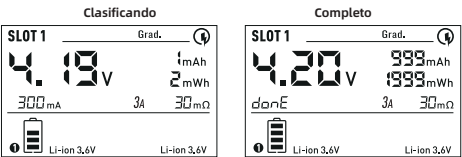
Para baterías Ni-MH, el cargador realiza múltiples ciclos de descarga-carga hasta completar el proceso, mostrando donE. Esta función ayuda a revivir baterías antiguas y restaurar su capacidad útil.



Note:

1. El número de ciclos depende del estado de la batería, con un máximo de 4.
2. Solo para Ni-MH de 1.2V; otros tipos se cargarán hasta llenarse..

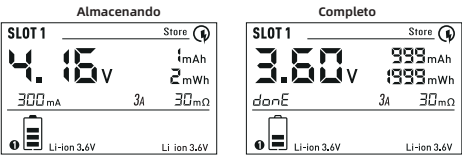
- **Grad.- Clasificación por Capacidad:** Tras detectar la batería, el cargador realiza un ciclo completo de carga-descarga -carga. **donE** aparece al finalizar. Esta función mide la capacidad real de la batería, útil para identificar celdas deterioradas o sobrevaloradas. *La capacidad solo se muestra durante la descarga, no durante la carga.



Nota: No se muestra voltaje durante la clasificación de baterías Li-ion de 1.5V.

• Store-Almacenamiento

Una vez detectada la batería, el cargador carga o descarga automáticamente hasta alcanzar el voltaje óptimo de almacenamiento, **donE** aparece cuando se completa el proceso, ayudando a prolongar la vida útil.



Nota: Retire la batería inmediatamente tras completar el proceso.

III. Ajuste de Corriente de Carga (Opcional)

• Selección Inteligente de Corriente

Después de insertar la batería, el cargador detecta y aplica automáticamente el nivel de corriente óptimo para baterías Li-ion de 3.6/3.7V y LiFePO₄ según su resistencia interna. El nivel seleccionado es el límite seguro superior, y la corriente se ajusta dinámicamente durante la carga.

• Selección Manual de Corriente

Para acelerar la carga (con un adaptador suficientemente potente), puede seleccionar manualmente 0.25A, 0.5A, 1A, 2A o 3A. Sin embargo, esto puede acortar la vida útil de la batería y aumentar su temperatura. Se recomienda la selección inteligente.

Nota:

1. Las baterías Li-ion de 1.5V y Ni-MH de 1.2V se cargan a 0.5A (jo ajustable).
2. Corriente máxima: 3A en una sola ranura, 2A por ranura en carga dual (-con adaptador adecuado).
3. El modo manual se bloquea tras el ajuste. Para restaurar el modo inteligente, desconecte y vuelva a conectar el adaptador.

Indicaciones en Pantalla

- **Cargando:** las barras del nivel de batería parpadean hacia arriba.
- **Descargando:** las barras parpadean hacia abajo.
- **Descarga completada:** Sin barras de nivel de batería.
- **Almacenamiento completado:** 2 barras de nivel de batería permanecen encendidas.
- **Carga completa / refresco completado / prueba de capacidad completada:** 4 barras de nivel de batería permanecen encendidas.
- **Modo de Ahorro de Energía:** la luz de fondo se atenúa al 10% tras 1 minuto de inactividad en cualquier modo o función.

Servicio Postventa

- Para recibir servicio postventa para el producto, por favor proporcione el Número de Garantía y una factura (o recibo).
- **Intercambio gratuito de 15 días.**
- **Reparación gratuita de 24 meses.** Este producto incluye un servicio de reparación gratuito de 24 meses, comenzando desde el día de la compra. Para reparaciones fuera del período de garantía, deberá pagar los costos de materiales y envío.
- **Soporte técnico de por vida.**

Nota:

- Los fallos debido al uso o almacenamiento indebido, o al no observar estas instrucciones de funcionamiento, no estarán cubiertos por XTAR.
- Si tiene alguna pregunta postventa, por favor contacte al Soporte al Cliente oficial de XTAR en service@xtar.cc.

Verificación de Autenticidad

1. Rasque suavemente para revelar el número de serie de 18 dígitos en la parte posterior del producto o su embalaje.
2. Vaya a www.xtar.cc e ingrese el número de serie para autenticarlo (Contáctenos - Antifalsificación).

Información de seguridad

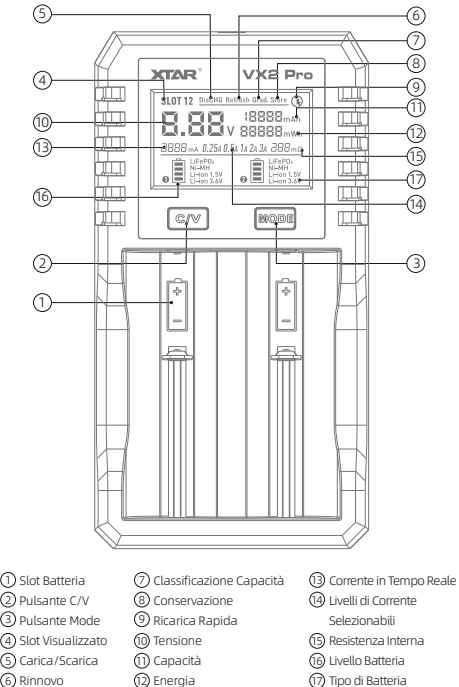
1. Para una mejor experiencia de carga, se recomienda usar un adaptador con protocolo PD de 12V 1.67A. Cuando el suministro de energía es insuficiente, el cargador ajustará la corriente de carga en consecuencia. Por ejemplo, al usar un adaptador QC3.0 de 18W, admite corrientes máximas de carga de 3A para una sola ranura y 1.6A para dos ranuras.
2. Al usar la función de prueba de capacidad con baterías de 1.5V de ion de litio, la capacidad medida refleja la energía restante después de las pérdidas.
3. Si se carga una batería LiFePO₄ de 3.2V en modo de carga estándar, será reconocida como una batería de litio de 3.6V, lo que puede provocar sobrecarga y daño a la batería.
4. Si se carga una batería Li-ion de 3.6V en modo de carga LiFePO₄, será reconocida como una batería LiFePO₄ de 3.2V lo que puede provocar una carga incompleta.
5. XTAR adopta la última tecnología de recuperación de baterías sobre descargas para aumentar las tasas de recuperación. En caso de falla en la recuperación o cualquier anomalía, la pantalla LCD mostrará **Err**. En este punto, por favor retire la batería de inmediato.
6. Este cargador deja de cargar cuando la batería está llena. Si la batería permanece en el cargador durante un período prolongado, puede experimentar autodescarga. El cargador verificará periódicamente el nivel de la batería y recargará parcialmente las baterías parcialmente agotadas hasta el voltaje de corte.
7. Por favor, no cargue baterías no recargables.
8. Está prohibido cargar si la batería está goteando, hinchada, tiene la carcasa exterior dañada, aparece decolorada o deformada de alguna manera.
9. No inserte materiales conductores u objetos metálicos en el cargador para evitar cortocircuitos.
10. Evite usar el cargador bajo luz solar directa, en ambientes húmedos (lluviosos) o con mucho polvo.
11. No desmonte ni modifique el cargador, y no continúe usándolo si está dañado.
12. Los menores deben usar el cargador bajo supervisión de un adulto.
13. Por favor, retire la batería inmediatamente después de que esté completamente cargada.
14. Cuando no esté en uso, retire la batería y desenchufe el cable de carga, guárdelos en un lugar fresco, seco y protégelos del polvo, la lluvia y la luz solar directa para mantener un rendimiento óptimo.
15. Si tiene alguna pregunta o si este manual no proporciona la información que necesita, no dude en contactarnos para obtener ayuda.
16. Para obtener más información, visite www.xtar.cc.

Lingua Italiana -VX2 Pro

Caricabatterie e Tester Intelligente

Introduzione

Il VX2 Pro è un caricatore smart a doppio slot con controllo indipendente, compatibile con batterie Li-ion da 3.6/3.7V e 1.5V Ni-MH da 1.2V e LiFePO₄. Supporta ingressi PD, QC e 5V via Type-C, e offre funzioni di carica, scarica, refresh, test di capacità e modalità conservazione-pro-level a prezzo accessibile.



Nota: Il simbolo si illumina solo quando la carica veloce è attivata tramite adattatore.

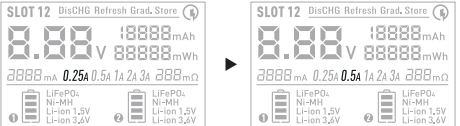
Specifiche

Modello	VX2			
Ingresso Tipo-C	PD2.0 (12V≐1.67A) Raccomandato QC3.0 (9V≐2A) 5V≐2A(Potenza insufficiente, solo per uso d'emergenza)			
Batterie Compatibili	Corrente di Carica Costante	Tensione di Taglio della Carica	Corrente di Taglio della Carica	
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/A/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Temperatura di Funzionamento	0-40°C
------------------------------	--------

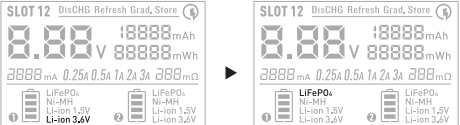
Informazioni sui Pulsanti

Clic per Cambiare la Corrente di Carica



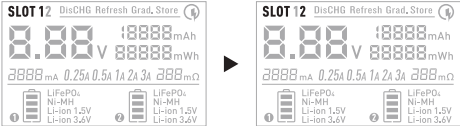
- *Alla prima pressione, il livello di corrente lampeggia; premere nuovamente per scorrere tra i livelli disponibili.
- *Regolabile solo per batterie Li-ion 3.6/3.7V e LiFePO₄, per Li-ion 1.5V e Ni-MH 1.2V è fisso a 0.5A.
- *L'impostazione della corrente si applica solo alla carica, non alla scarica.

Pressione Prolungata per Cambiare Modalità



- *Modalità Standard: per 3.6/3.7V Li-ion, 1.5V Li-ion, and 1.2V Ni-MH
- *Modalità LiFePO₄: per 3.2V LiFePO₄, 1.5V Li-ion, and 1.2V Ni-MH
- *Assicurarsi che la modalità corretta sia selezionata. La modalità predefinita è Standard. Passare a LiFePO₄ prima di inserire tali batterie.

Clic per Cambiare Slot



Pressione Prolungata per Cambiare Funzione



Nota: Tutte le operazioni tramite pulsanti si applicano solo allo slot attualmente visualizzato. Verificare lo slot prima di eseguire qualsiasi operazione.

Passaggi Operativi

- I. Selezione Modalità**
 - Modalità Standard
 - Modalità LiFePO₄
- II. Selezione Funzione**
 - CHG
 - DisCHG
 - Refresh
 - Grad
 - Store
- III. Regolazione della Corrente di Carica (Opzionale)**
 - Selezione Intelligente della Corrente
 - Selezione Manuale della Corrente
- IV. Impostare lo Slot 2**
 - Ripetere la procedura sopra descritta

I. Selezione Modalità (Pressione prolungata su **C/V**)

- **Modalità Standard:** Predefinita per Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH
- **Modalità LiFePO₄:** Per 3.2V LiFePO₄

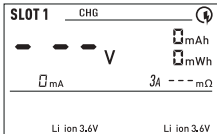
*Le batterie Li-ion 1.5V e Ni-MH vengono riconosciute automaticamente anche in modalità LiFePO₄.

Nota: Modalità a funzione selezionate vengono salvate dopo lo spegnimento; il livello di corrente no.

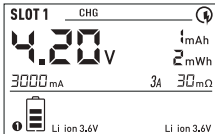
II. Inserirsi alla Batteria & Selezione Funzione (Pressione prolungata su **MODE**)

Cambiare modalità durante l'operazione interrompe il processo corrente. Impostare la modalità prima di inserire le batterie.

• CHG- Carica

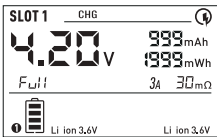


① Inserire la batteria a dispositivo acceso



② Riconoscimento/attivazione: icona tipo batteria lampeggiante; carica: icona fissa

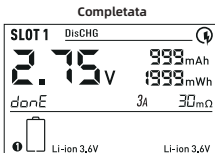
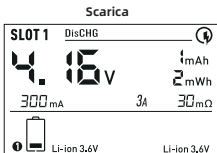
Nota: Tensione e resistenza non vengono mostrate durante la carica di batterie Li-ion 1.5V.



③ Carica completa: *Fuli*

• DisCHG-Scarica

Dopo il rilevamento, la scarica inizia a 300mA costanti con monitoraggio di capacità ed energia. Viene visualizzato *donE* al termine. Utile per verifiche rapide.

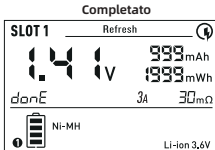
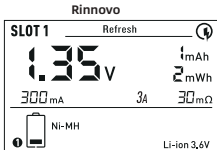


Nota:

1. La scarica si interrompe automaticamente al completamento. Passare manualmente a CHG per evitare sovrascarica.
2. Dopo la scarica di una batteria agli ioni di litio da 1,5V, alcune batterie con indicatore LED integrato possono lampeggiare in modo anomalo (è normale e non influisce sulle prestazioni della batteria).

• Refresh-Rinnovo (Solo per Ni-MH)

Per batterie Ni-MH, vengono eseguiti cicli multipli di scarica-carica finché il processo si conclude con *donE*. Aiuta a rigenerare batterie vecchie e ripristinare la capacità effettiva.



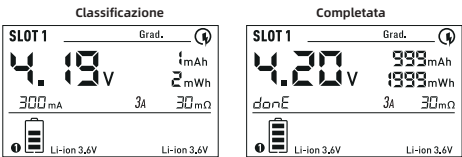
Nota:

1. Il numero di cicli varia in base allo stato della batteria, massimo 4 cicli.
2. Solo per Ni-MH 1.2V; altri tipi si caricano fino a pieno.

• Grad.- Classificazione Capacità

Dopo il rilevamento, viene eseguito un ciclo completo di carica-scarica-carica. Al termine appare *donE*. Misura la capacità reale della batteria, utile per identificare celle deteriorate o sovrastimate.

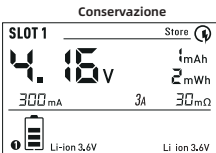
*La capacità viene mostrata solo durante la scarica, non in carica.



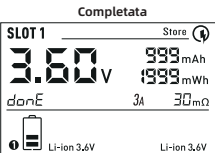
Nota: La tensione non è mostrata durante la classificazione di batterie Li-ion 1.5V.

• Stora8-Conservazione

Dopo il rilevamento, la batteria viene caricata o scaricata automaticamente fino al livello di tensione ottimale per lo stoccaggio, *donE* appare al completamento del processo, prolungando la vita utile.



Nota: Rimuovere la batteria subito dopo il completamento.



III. Regolazione della Corrente di Carica (Opzionale)

• Selezione Intelligente della Corrente

Dopo l'inserimento, il caricatore rileva e applica automaticamente il livello di corrente ottimale per batterie Li-ion 3.6/3.7V e LiFePO₄ in base alla resistenza interna. Il livello selezionato è il massimo sicuro, con corrente reale che si regola dinamicamente durante la carica.

• Selezione Manuale della Corrente

Per caricare più rapidamente (con adattatore adeguato), è possibile selezionare manualmente 0.25A, 0.5A, 1A, 2A o 3A. Tuttavia, ciò può ridurre la durata della batteria e aumentare la temperatura. Si consiglia la selezione intelligente.

Nota:

1. Le batterie Li-ion 1.5V e Ni-MH 1.2V si caricano a 0.5A fisso (non regolabile).
2. Corrente massima manuale: 3A per uno slot, 2A per slot con entrambi gli slot in uso (con adattatore idoneo).
3. La modalità manuale si blocca dopo la regolazione. Per ripristinare la modalità intelligente, scollegare e ricollegare l'alimentatore.

Indicazioni sul Display

• **In Carica:** Le barre del livello batteria lampeggiano verso l'alto.

• **In Scarica:** Le barre lampeggiano verso il basso.

• **Scarica completata:** Nessuna barra di livello batteria.

• **Modalità di stoccaggio completata:** 2 barre del livello batteria rimangono accese.

• **Carica completa / aggiornamento completato / valutazione della capacità completata:** 4 barre del livello batteria rimangono accese.

• **Modalità Risparmio Energetico:** La retroilluminazione si abbassa al 10% dopo 1 minuto di inattività in qualsiasi modalità o schermata funzione.

Servizio Post-Vendita

• Per ricevere assistenza post-vendita per il prodotto, fornire il Numero di Garanzia e una ricevuta (o scontrino).

• **Scambio gratuito entro 15 giorni.**

• **Riparazione gratuita di 24 mesi.** Questo prodotto include un servizio di riparazione gratuito di 24 mesi, a partire dal giorno dell'acquisto. Per le riparazioni al di fuori del periodo di garanzia, sarà necessario pagare i costi di materiali e spedizione.

• **Supporto tecnico a vita.**

Nota:

• Malfunzionamenti dovuti a un uso o conservazione impropri, o mancata osservanza di queste istruzioni operative, non saranno coperti da XTAR.

• Per eventuali domande post-vendita, contattare il Servizio Clienti ufficiale XTAR all'indirizzo service@xtar.cc.

Controllo di Autenticità

1. Grattare delicatamente per rivelare il numero di serie a 18 cifre sul retro del prodotto o sulla confezione.
2. Andare su www.xtar.cc e inserire il numero di serie per autenticare (Contattaci - Anticontraffazione).

Informazioni sulla sicurezza

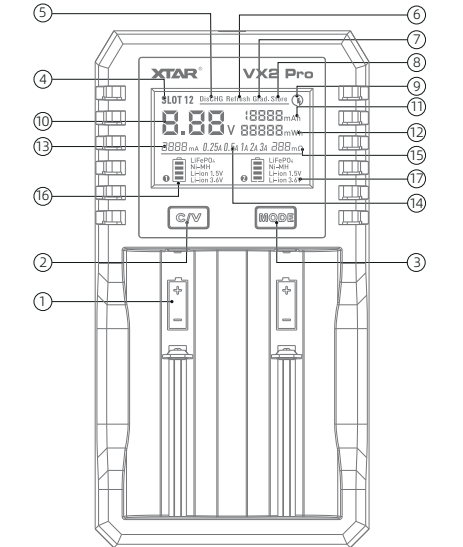
1. Per la migliore esperienza di ricarica, si consiglia di utilizzare un adattatore con protocollo PD da 12V 1.67A. Quando l'alimentazione è insufficiente, il caricabatterie regolerà di conseguenza la corrente di carica. Ad esempio, utilizzando un adattatore QC3.0 da 18W, supporta correnti di carica massime di 3A per un singolo slot e 1.6A per due slot.
2. Quando si utilizza la funzione di test della capacità con batterie Li-ion da 1.5V, la capacità misurata riflette l'energia residua dopo le perdite.
3. Se una batteria LiFePO₄ da 3,2V viene caricata in modalità di carica standard, verrà riconosciuta come una batteria al litio da 3,6V, portando a sovraccarico e danni alla batteria.
4. Se una batteria Li-ion da 3,6V viene caricata in modalità di carica LiFePO₄, verrà riconosciuta come una batteria LiFePO₄ da 3,2V, portando a una carica incompleta.
5. XTAR adotta la tecnologia più recente di recupero della batteria scarica per aumentare i tassi di recupero. In caso di fallimento del recupero o qualsiasi anomalia, lo schermo LCD visualizzerà *Err.* In questo momento, si prega di rimuovere prontamente la batteria.
6. Questo caricatore interrompe la ricarica quando la batteria è piena. Se la batteria rimane nel caricatore per un periodo prolungato, potrebbe subire autoscarica. Il caricatore controllerà periodicamente il livello della batteria e ricaricherà parzialmente le batterie scariche al di sotto della tensione di taglio.
7. Si prega di non caricare batterie non ricaricabili.
8. La ricarica è vietata se la batteria sta perdendo, è gonfia, ha un guscio esterno danneggiato, appare scolorita o deformata in qualsiasi modo.
9. Non inserire materiali conduttivi o oggetti metallici nel caricatore per evitare cortocircuiti.
10. Evitare di utilizzare il caricatore alla luce diretta del sole, in ambienti umidi (pioggia) o fortemente polverosi.
11. Non smontare o modificare il caricatore e non continuare a usarlo se è danneggiato.
12. I minori devono utilizzare il caricatore sotto la supervisione di un adulto.
13. Si prega di rimuovere prontamente la batteria dopo che è stata completamente caricata.
14. Quando non in uso, rimuovere la batteria e scollegare il cavo di ricarica, conservarli in un luogo fresco, asciutto e protetto dalla polvere, dalla pioggia e dalla luce solare diretta per mantenere le prestazioni ottimali.
15. Se avete domande o se questo manuale non fornisce le informazioni di cui avete bisogno, non esitate a contattarci per assistenza.
16. Per ulteriori informazioni, visitare www.xtar.cc.

Türkçe - VX2 Pro

Akıllı Pil Şarj Cihazı ve Test Cihazı

Giriş

VX2 Pro, bağımsız kontrol özelliğine sahip çift yuvalı akıllı bir şarj cihazıdır. 3.6/3.7V Li-ion, 1.5V Li-ion, 1.2V Ni-MH ve LiFePO₄ pillerle uyumludur. Type-C üzerinden PD, QC ve 5V giriş destekler. Şarj, deşarj, yenileme, kapasite testi ve depolama işlemlerini sunarak profesyonel düzeyde performansı uygun fiyata sunar.



- | | | |
|---------------------|----------------------------|-------------------------------|
| ① Pil Yuvası | ⑦ Kapasite Sınıflandırması | ⑬ Gerçek Zamanlı Akım |
| ② C/V Düğmesi | ⑧ Depolama | ⑭ Seçilebilir Akım Seviyeleri |
| ③ Mod Düğmesi | ⑨ Hızlı Şarj | ⑮ Ç Direnç |
| ④ Görüntülenen Yuva | ⑩ Voltaj | ⑯ Pil Seviyesi |
| ⑤ Şarj / Deşarj | ⑪ Kapasite | ⑰ Pil Türü |
| ⑥ Yenileme | ⑫ Enerji | |

Not: ① yalnızca adaptörlerle hızlı şarj etkinleştirildiğinde yanar.

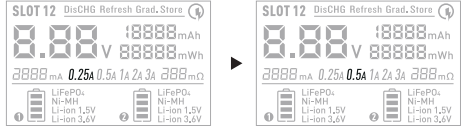
Özellikler

Model	VX2			
Type-C Girişi	PD2.0 (12V≦1.67A) Tavsiye Edilen QC3.0 (9V≦2A) 5V≦2A(Yetersiz güç, yalnızca acil durumlar için kullanılır)			
Uyumlu Piller	Süreklili Şarj Akımı	Şarj Kesme Gerilimi	Şarj Kesme Akımı	
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/A/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Çalışma Sıcaklığı	0-40°C
-------------------	--------

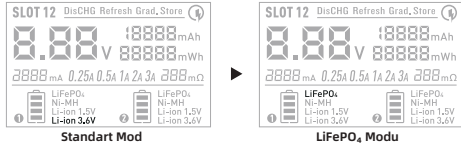
Düğmeler Hakkında

Şarj Akımını Değiştirmek için [C/V] Tıklayın



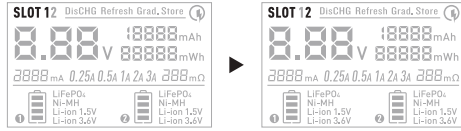
*İlk basışta akım seviyesi yanıp söner; tekrar basarak mevcut seviyeler arasında geçiş yapılabilir.
*Sadece 3.6/3.7V Li-ion ve LiFePO₄ pilleri için ayarlanabilir; 1.5V Li-ion ve 1.2V Ni-MH sabit 0.5A ile şarj edilir.
*Akım ayarı sadece şarj için geçerlidir; deşarj için değildir.

Modu Değiştirmek için [C/V] Uzun Basın

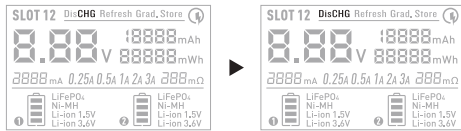


*Standard Mod: 3.6/3.7V Li-ion, 1.5V Li-ion ve 1.2V Ni-MH için
*LiFePO₄ Modu: 3.2V LiFePO₄, 1.5V Li-ion ve 1.2V Ni-MH için
*Doğru modu seçtiğinizden emin olun. Varsayılan mod Standard'tır. LiFePO₄ piller takılmadan önce mod değiştirilmelidir.

Yuvaya Değiştirmek için [MODE] Tıklayın

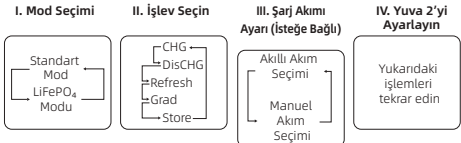


İşlevi Değiştirmek için [MODE] Uzun Basın



Not: Tüm düğme işlemleri sadece doğrultulenen yuvaya uygulanır. İşlem yapmadan önce yuvayı kontrol edin.

İşlem Adımları



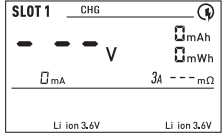
I. Mod Seçimi ([C/V] ve Uzun Basın)

• **Standard Mod:** Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH için varsayılan
• **LiFePO₄ Modu:** 3.2V LiFePO₄ için
*1.5V Li-ion ve Ni-MH piller LiFePO₄ modunda otomatik tanınır.
Not: Seçilen mod ve işlev, güç kapatıldığında kaydedilir; akım seviyesi kaydedilmez.

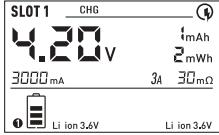
II. Pili Takın ve İşlev Seçin ([MODE] tuşuna uzun basın)

Çalışma sırasında modu değiştirmek, mevcut işlemi durdurur. Piller takılmadan önce mod ayarlanmalıdır.

• CHG-Şarj

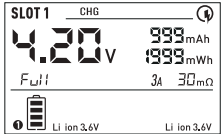


① Cihaz açıldktan sonra pili takın



② Tanıma/aktif etme: pil türü simgesi yanıp söner; şarj: sabit simge

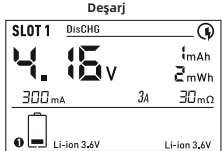
Not: 1.5V Li-ion şarjı sırasında voltaj ve iç direnç gösterilmez.



③ Şarj tamamlandı: Full

• DisCHG-Deşarj

Pil tanıdıktan sonra sabit 300mA ile deşarj başlar ve kapasite ile enerji izlenir. Tamamlandığinde donE görüntülenir. Hızlı kapasite kontrolü için uygundur.

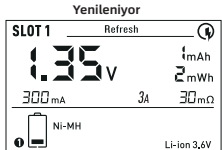


Nota:

- Deşarj tamamlandıında otomatik olarak durur. Aşırı deşarjı önlemek için manuel olarak CHG moduna geçilmelidir.
- 1.5V lityum-iyon pil boşaldıktan sonra, bazı yerleşik LED göstergeli piller anormal şekilde yanıp sönebilir (bu normaldir ve pil performansını etkilemez).

• Refresh-Yenileme (Sadece Ni-MH için)

Ni-MH piller için, cihaz deşarj-şarj döngülerini işlemi tamamlayana kadar tekrarlar, ekran donE gösterir. Bu işlem eski pilleri canlandırmak ve kapasitesini geri kazandırmak için kullanılır.

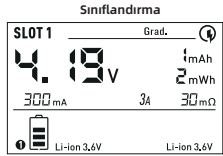


Not:

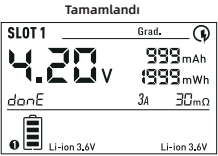
- Döngü sayısı pilin durumuna göre değişir, maksimum 4 döngü yapılır.
- Sadece 1.2V Ni-MH için geçerlidir; diğer türler dolana kadar şarj edilir.

Grad.-Kapasite Sınıflandırma

Pil tanıdıktan sonra, cihaz tam bir şarj-deşarj-şarj döngüsü gerçekleştirir. İşlem tamamlandıında donE gösterilir. Bu, gerçek kapasiteyi ölçmek ve yaşanan ve da kapasiteyi abartılmış pilleri belirlemek için kullanılır.
*Kapasite sadece deşarj sırasında gösterilir, şarj sırasında gösterilmez.

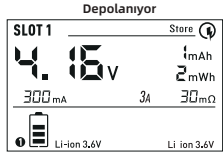


Not: 1.5V Li-ion kapasite sınıflandırması sırasında voltaj gösterilmez.

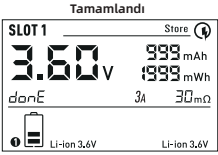


• Store-Depolama

Pil tanıdıktan sonra, cihaz otomatik olarak depolama için ideal voltaja şarj veya deşarj eder. İşlem tamamlandıında donE görünür. Bu işlem pil ömrünü uzatır.



Not: İşlem tamamlandıında pili zamanında çıkarın.



III. Şarj Akımı Ayarı (İsteğe Bağlı)

• Akıllı Akım Seçimi

Pil takıldıktan sonra, cihaz iç dirence göre optimum şarj akımını otomatik olarak belirler. Seçilen seviye güvenli üst sınırdır ve gerçek zamanlı akım şarj sırasında dinamik olarak ayarlanır.

• Manuel Akım Seçimi

Daha hızlı şarj için (yeterli güç adaptörüyle) 0.25A, 0.5A, 1A, 2A veya 3A manuel olarak seçilebilir. Ancak bu, pil ömrünü kısaltabilir ve sıcaklığı artırabilir. Akıllı akım seçimi önerilir.

Notlar:

- 1.5V Li-ion ve 1.2V Ni-MH sabit 0.5A ile şarj olur (ayarlanamaz).
- Maksimum manuel akım: Tek yuvada 3A, çift yuvada her biri 2A (uygun adaptörle).
- Manuel mod ayarlandıktan sonra kilitlenir. Akıllı moda geri dönmek için adaptörü çıkıp yeniden bağlayın.

Ekran Göstergesi

- **Şarj:** Pil seviye çubukları yukarı doğru yanıp söner.
- **Deşarj:** Pil seviye çubukları aşağı doğru yanıp söner.
- **Deşarj tamamlandı:** Pil seviye çubuğu yok.
- **Depolama tamamlandı:** 2 pil seviye çubuğu sabit yanıyor.
- **Tam şarj / yenileme / kapasite ölçümü tamamlandı:** 4 pil seviye çubuğu sabit yanıyor.
- **Güç Tasarruf Modu:** Herhangi bir modda veya fonksiyon ekranında 1 dakika işlem yapılmadıında arka ışık %10 parlaklığa düşer.

Satış Sonrası Hizmet

• Ürün için satış sonrası hizmet almak için Lütfen Garanti Numarasını ve faturayı (veya makbuzu) sağlayın.
• **15 gün ücretsiz değişim.**
• **24 ay ücretsiz tamir.** Bu ürün, satın alma tarihinden itibaren 24 ay boyunca ücretsiz tamir hizmeti sunar. Garanti süresi dışında yapılan tamirler için malzeme ve nakliye masraflarını ödemezsiniz.
• **Ömür boyu teknik destek.**
• **Not:**
• Uygun olmayan kullanımı veya depolama, ya da bu kullanım talimatlarına uyulmaması nedeniyle meydana gelen anızlar XTAR tarafından karşılanmayacaktır.

• Satış sonrası sorularınız için, Lütfen XTAR resmi Müşteri Destek birimiyle service@xtar.cc adresinden iletişime geçin.

Orijinallik Kontrolü

1. Ürünün veya ambalajının arkasındaki 18 haneli seri numarasını ortaya çıkarmak için nazikçe kazın.
2. www.xtar.cc adresine gidin ve seri numarasını girerek doğrulama yapın (iletişim - Sahte Ürün Karşiti).

Güvenlik Bilgileri

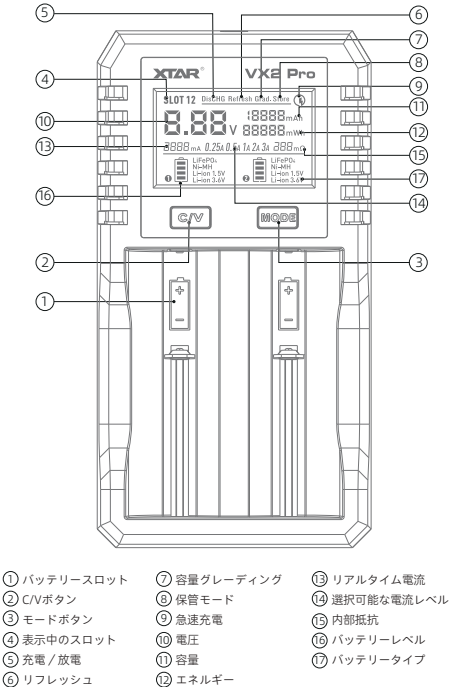
- En iyi şarj deneyimi için 12V 1.67A PD protokolüne sahip bir adaptör kullanmanız önerilir. Güç kaynağı yetersiz olduğunda, şarj cihazı şarj akımını buna göre ayarlayacaktır. Örneğin, QC3.0 18W adaptör kullanıldığında, tek yuva için maksimum 3A ve iki yuva için 1.6A şarj akımı desteklenir.
- 1.5V Li-ion pillerle kapasite test fonksiyonu kullanıldığında, ölçülen kapasite kayıplardan sonraki kalan enerjiyi yansıtır.
- Standard şarj modunda 3.2V LiFePO₄ pil şarj edilirse, 3.6V lityum pil olarak tanınır, bu da aşırı şarja ve pilin zarar görmesine yol açar.
- 3.6V Li-ion pil, LiFePO₄ şarj modunda şarj edilirse, 3.2V LiFePO₄ pil olarak tanınır ve eksik şarja neden olur.
- XTAR, kurtarma oranlarını artırmak için en son aşırı deşarj olmuş pil kurtarma teknolojilerini kullanır. Kurtarma başarısızlığı veya herhangi bir anormallik durumunda, LCD ekran Err-İşareti gösterecektir. Bu durumda, lütfen pili hemen çıkarın.
- Bu şarj cihazı pil dolduğunda şarj etmeyi durdurur. Eğer pil şarj cihazında uzun süre kalırsa, kendi kendine deşarj olabilir. Şarj cihazı, pil seviyesini periyodik olarak kontrol eder ve kısmen boşalmış pilleri kesme voltajına kadar yeniden şarj eder.
- Lütfen şarj edilmeyen pilleri şarj etmeyin.
- Pil sızdırıyorsa, şişmişse, dış kabuğu hasar görmüşse, renk değiştirmişse veya herhangi bir şekilde deforme olmuşsa, şarj etmek yasaktır.
- Kısa devreleri önlemek için şarj cihazına ileten malzemeler veya metal nesneler sokmayın.
- Şarj cihazını doğrudan güneş ışığına, nemli (yağmurlu) veya aşırı tozlu ortamlarda kullanmaktan kaçınınız.
- Şarj cihazını sökme için şarj cihazına ileten malzemeler veya metal nesneler sokmayın.
- Reşit olmayanlar, şarj cihazını yetişkin gözetiminde kullanmalıdır.
- Pil tamamen şarj olduktan sonra lütfen pili hemen çıkarın.
- Kullanıldığında, pili çıkarın ve şarj kablosunu prizden çekin, serin, kuru bir yerde saklayın ve toz, yağmur ve doğrudan güneş ışığından koruyun, böylece optimum performansını koruyun.
- Herhangi bir sorunuz varsa veya bu kılavuz gerekli bilgileri sağlamıyorsa, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin.
- Daha fazla bilgi için lütfen www.xtar.cc adresini ziyaret edin.

日本語 -VX2 Pro

スマートバッテリー充電器 & テスター

はじめに

VX2 Proは、独立制御が可能な2スロット搭載のスマート充電器で、3.6/3.7Vリチウムイオン、1.5Vリチウムイオン、1.2Vニッケル水素、LiFePO₄/バッテリーに対応しています。PD、QC、5V入力Type-C経由でサポートし、充電・放電・リフレッシュ・容量測定・保管モードなど多様な機能を備え、プロ仕様の性能を手頃な価格で実現します。



注: ①が点灯するのは、アダプター経由で急速充電が有効になっている場合のみです。

仕様				
モデル		VX2		
Type-C入力		PD2.0 (12V≒1.67A) お勧め QC3.0 (9V≒2A) 5V≒2A(電力不足のため、緊急時のみ使用してください)		
対応可能なバッテリー		一定の充電電流	充電切断電圧	充電切断電流
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/ 16340/18500/ 18650/21700/ 26650/32650	3Ax1/2Ax2/ 1Ax2/0.5Ax2/ 0.25Ax2	4.2±0.05V	≒150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≒100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

動作温度	0-40℃
------	-------

ボタンについて

クリック [C/V] で充電電流を切り替え

※初回クリックで電流レベルが点滅、再度クリックで選択可能なレベルを順に切り替え
※3.6/3.7VリチウムイオンおよびLiFePO₄のみ調整可能。1.5Vリチウムイオンおよび1.2Vニッケル水素は0.5A固定
※設定は充電時のみ有効。放電には適用されません

長押し [C/V] でモード切り替え

標準モード LiFePO₄モード

※標準モード: 3.6/3.7Vリチウムイオン、1.5Vリチウムイオン、1.2Vニッケル水素用
※LiFePO₄モード: 3.2V LiFePO₄、1.5Vリチウムイオン、1.2Vニッケル水素用
※バッテリーを挿入する前に適切なモードに切り替えてください (初期設定は標準モード)

クリック [MODE] でスロットを切り替え

長押し [MODE] で機能を切り替え

注: すべてのボタン操作は、現在表示中のスロットにのみ適用されます。操作前に確認してください。

操作手順

I. モードを選択

標準モード
LiFePO₄モード

II. 機能選択

CHG
DisCHG
Refresh
Grad
Store

III. 充電電流の調整 (任意)

スマート電流選択
手動電流選択

IV. スロット2に設定するには

上記と同様の手順を繰り返してください

- ### II. バッテリーを挿入 & 機能選択 (MODE 長押し)
- 操作中にモードを切り替えると処理が停止します。バッテリーを挿入する前にモードを設定してください。
- #### - CHG-充電
-
- ①電源ON後にバッテリーを挿入
-
- ②バッテリー識別 / 活性化中: バッテリータイプアイコンが点滅、充電中: バッテリータイプアイコンが点灯
- 注: 1.5Vリチウムイオン充電時、電圧と抵抗は表示されません
- ③充電完了: Full 表示

- #### • DisCHG-放電
- バッテリー検出後、300mAで放電を開始し、容量とエネルギーを記録。完了するとdonEと表示されます。容量確認に便利です。
- #### 放電中 完了
-
- 注:
- 放電完了後、自動停止。過放電防止のため、CHGモードに手動で切り替えてください
 - 1.5Vリチウムイオン電池の放電後、一部のLEDインジケータ付き電池が異常に点滅することがあります (これは正常で、電池の性能には影響しません)。
- #### • Refresh-リフレッシュ (NI-MH専用)
- Ni-MHバッテリーに対して複数回の放電・充電を行い、donEと表示されたら完了。劣化した電池の再生に有効。
- #### リフレッシュ中 完了
-
- 注:
- 放電・充電回数はバッテリー状態により異なり、最大4回まで
 - 1.2V Ni-MH専用。他のバッテリーは通常通り充電されます

- ### • Grad-容量グレーディング
- フル充電→放電→再充電を実施し、バッテリーの実容量を測定。donE表示で完了。劣化バッテリーの選別に有用。
※容量は放電中のみ表示。充電中は非表示
- #### グレーディング中 完了
-
- 注: 1.5Vリチウムイオンのグレーディング中、電圧は表示されません

- ### • Store-保管モード
- 検出後、最適な保管電圧まで自動で充電電圧を行い、処理が完了するとdonEが表示されます。バッテリー寿命を延ばします。
- #### 保管中 完了
-
- 注: 処理完了後は速やかにバッテリーを取り外してください

- ### III. 充電電流の調整 (任意)
- #### • スマート電流選択
- 3.6/3.7VリチウムイオンおよびLiFePO₄バッテリーは、内部抵抗に応じて最適な電流が自動設定され、リアルタイムで変化します
- #### • 手動電流選択
- 十分な電源アダプターがある場合、0.25A/0.5A/1A/2A/3Aの中から選択可能。バッテリーの寿命や温度上昇のリスクがあるため、自動モード推奨
- 注:
- 1.5Vリチウムイオンと1.2Vニッケル水素は0.5A固定 (調整不可)
 - 手動設定時の最大電流: 単一スロット3A、2スロット同時使用時は各2A (定格アダプター使用時)
 - 手動設定後はロックされ、元に戻すにはアダプターの再接続が必要です

- ### 表示の意味
- **充電中:** バッテリーレベルバーが上向きに点滅
 - **放電中:** バッテリーレベルバーが下向きに点滅
 - **放電完了:** バッテリー残量バーなし。
 - **保存完了:** バッテリー残量バーが2本点灯します。
 - **測定完了 / リフレッシュ完了 / 容量測定完了:** バッテリー残量バーが4本点灯しました。
 - **省電力モード:** 操作1分後にバックライトが10%まで暗くなります (全モード共通)

- ### アフターサービス
- 製品のアフターサービスを受けるには、保証番号と請求書 (または領収書) を提供してください。
- **15日間の無料交換。** この製品には、購入日から24か月間の無料修理サービスが含まれています。保証期間外の修理には、材料費と送料がかかります。
 - **生涯技術サポート。**
- 注意:
- 不適切な使用や保管、または本操作説明書を守らなかったことによる故障は、XTARの保証対象外となります。
 - アフターサービスに関する質問がある場合は、XTAR公式カスタマーサポート (service@xtar.cc) までお問い合わせください。

真贋チェック

- 製品またはそのパッケージの裏側にある18桁のシリアル番号を優しく擦って明らかにします。
- www.xtar.cc** にアクセスし、シリアル番号を入力して認証してください（お問い合わせ - 偽造防止）。

安全情報 (あんぜんじょうほう)

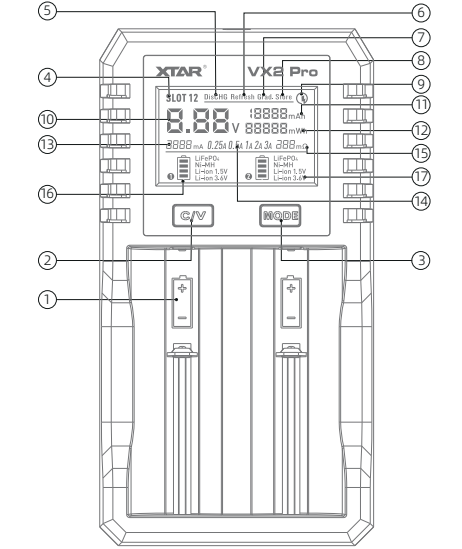
- 最適な充電体験のためには、1.2V 1.67AのPDプロトコルに対応したアダプターの使用を推奨します。電源が不十分な場合、充電器は充電電流を自動的に調整します。たとえば、QC3.0 18Wアダプターを使用した場合、1スロットで最大3A、2スロットで最大1.6Aの充電電流に対応します。
- 1.5Vリチウムイオン電池で容量測定機能を使用する場合、表示される容量は損失後の残存エネルギーを反映しています。
- 標準充電モードで3.2Vリチウム鉄リン酸鉄バッテリーを充電すると、3.6Vリチウムバッテリーとして認識され、過充電やバッテリーの損傷が引き起こされます。
- LiFePO₄充電モードで3.6Vリチウムイオンバッテリーを充電すると、3.2Vリチウム鉄リン酸鉄バッテリーとして認識され、完全な充電が行われません。
- XTARは、過放電バッテリーの回復率を向上させるために最新の過放電バッテリー回復技術を採用しています。回復に失敗した場合や異常がある場合は、液晶画面に E_{rr} が表示されます。この時点で、バッテリーをすぐに取り外してください。
- この充電器は、バッテリーが満充電になると充電を停止します。バッテリーが充電器に長期間残っている、自己放電が起る可能性があります。充電器は定期的にバッテリーレベルをチェックし、部分的に放電されたバッテリーをカットオフ電圧まで再充電します。
- 再充電不可能なバッテリーを充電しないでください。
- バッテリーが濡れている、膨らんでいる、外殻が損傷している、色が変色している、またはどのような方法で変形している場合は、充電を禁止します。
- 短絡を防ぐために、充電器に導電性材料や金属物を挿入しないでください。
- 充電器を直射日光、湿気（雨）、または火の多い環境で使用しないでください。
- 充電器を分解したり改造したりせず、損傷している場合は使用を控えてください。
- 未成年者は成人の監督の下で充電器を使用する必要があります。
- バッテリーが完全に充電されたら、すぐに取り外してください。
- 使用しない場合は、バッテリーを取り外し、充電ケーブルを抜き、涼しい乾燥した場所に保管し、塵、雨、直射日光から保護して最適なパフォーマンスを維持してください。
- ご質問がある場合やこのマニュアルが必要な情報を提供していない場合は、お気軽にお問い合わせください。
- 詳細については、**www.xtar.cc** をご覧ください。

Ελληνικά -VX2 Pro

Ξεπνος Φορτιστής και
Ελεγκτής Μπαταριών

Εισαγωγή

Ο VX2 Pro είναι ένας ξεπνος φορτιστής διπλού slot με ανεξάρτητο έλεγχο, συμβατός με μπαταρίες Li-ion 3.6/3.7V, Li-ion 1.5V, Ni-MH 1.2V και LiFePO₄, υποστηρίζει είσοδο PD, QC και 5V μέσω Type-C, και προσφέρει λειτουργίες φόρτισης, εκφόρτισης, ανανέωσης, μέτρησης χωρητικότητας και αποθήκευσης – παρέχοντας επαγγελματικές επιδόσεις σε προσιτή τιμή.



- | | | |
|---------------------|--------------------------|-----------------------------|
| ① Θέση Μπαταρίας | ⑦ Κατάταξη Χωρητικότητας | ⑬ Ρεύμα σε Πραγματικό Χρόνο |
| ② Κομπιτί C/V | ⑧ Αποθήκευση | ⑭ Επιλεγμένα Επίπεδα |
| ③ Κομπιτί Mode | ⑨ Γρήγορη Φόρτιση | Ρεύματος |
| ④ Εμφανιζόμενο Slot | ⑩ Τάση | ⑮ Εσωτερική Αντίσταση |
| ⑤ Φόρτιση/Εκφόρτιση | ⑪ Χωρητικότητα | ⑯ Επίπεδο Μπαταρίας |
| ⑥ Ανανέωση | ⑫ Ενέργεια | ⑰ Τύπος Μπαταρίας |

Σημείωση: ① αναβεί μόνο όταν η γρήγορη φόρτιση ενεργοποιείται μέσω του αντάπτορα.

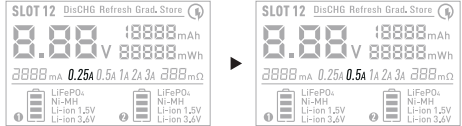
Προδιαγραφές

Μοντέλο	VX2		
Είσοδος Type-C	PD2.0 (12V≧1.67A) Σύσταση QC3.0 (9V≧2A) 5V≧2A(Ανεπαρκής ισχύς, μόνο για επείγουσα χρήση)		
Συμβατές Μπαταρίες	Σταθερό Ρεύμα Φόρτισης†	Τάση Τέλους Φόρτισης	Ρεύμα Τέλους Φόρτισης
3.6/3.7V Li-ion	10440/14500/16340/18500/18650/21700/26650/32650	3Ax1/2Ax2/1Ax2/0.5Ax2/0.25Ax2	4.2±0.05V
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V
1.5V Li-ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V
			N/A

Θερμοκρασία Λειτουργίας	0-40°C
-------------------------	--------

Πληροφορίες για τα Κομπιτά

Κλικ [C/V] για αλλαγή ρεύματος φόρτισης



*Στην πρώτη πίεση το επίπεδο ρεύματος αναβοσβήνει· με επανειλημμένη πίεση διαλέγετε μεταξύ των διαθέσιμων.
*Ρυθμίζεται μόνο για Li-ion 3.6/3.7V και LiFePO₄. για Li-ion 1.5V και Ni-MH 1.2V είναι σταθερά στο 0.5A.
*Η ρύθμιση ρεύματος ισχύει μόνο για φόρτιση, όχι για εκφόρτιση.

Παρατεταμένο πάτημα [C/V] για αλλαγή λειτουργίας

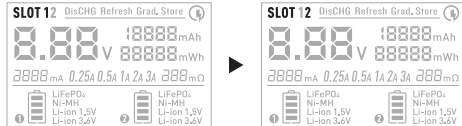


Λειτουργία Standard

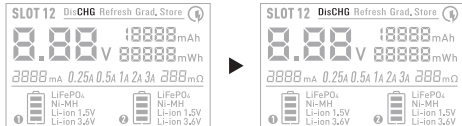
Λειτουργία LiFePO₄

*Λειτουργία Standard: για Li-ion 3.6/3.7V, Li-ion 1.5V και Ni-MH 1.2V
*Λειτουργία LiFePO₄: για LiFePO₄ 3.2V, Li-ion 1.5V και Ni-MH 1.2V
*Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή λειτουργία. Η προεπιλεγμένη είναι η Standard. Επιλέξτε LiFePO₄ πριν τοποθετήσετε σχετικές μπαταρίες.

Κλικ [MODE] για αλλαγή slot

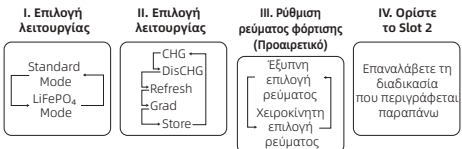


Παρατεταμένο πάτημα [MODE] για αλλαγή λειτουργίας συσκευής



Σημείωση: Όλες οι ενέργειες με κομπιτά ισχύουν για το τρέχον εμφανιζόμενο slot. Ελέγχετε το slot πριν από κάθε ενέργεια.

Βήματα Λειτουργίας



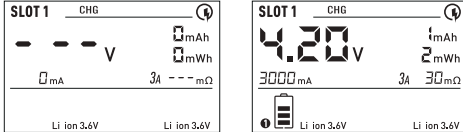
I. Επιλογή λειτουργίας (παρατεταμένο πάτημα [MODE])

- **Λειτουργία Standard:** προεπιλεγμένη για Li-ion (3.6/3.7V, 1.5V) & Ni-MH
- **Λειτουργία LiFePO₄:** για LiFePO₄ 3.2V
- *Οι Li-ion 1.5V & Ni-MH αναγνωρίζονται αυτόματα και σε λειτουργία LiFePO₄.
- Σημείωση:** Η επιλογή λειτουργίας και λειτουργίας σβήνεται μετά από απενεργοποίηση, όχι όμως το επίπεδο ρεύματος.

II. Τοποθέτηση μπαταρίας & επιλογή λειτουργίας (παρατεταμένο πάτημα [MODE])

Η αλλαγή μεταξύ Standard και LiFePO₄ κατά τη λειτουργία διακόπτεται τη διαδικασία. Ρυθμίστε πρώτα τη λειτουργία πριν εισαγάγετε τις μπαταρίες.

· CHG-Φόρτιση



①Εισαγάγετε την μπαταρία με το φορτιστή ενεργοποιημένο

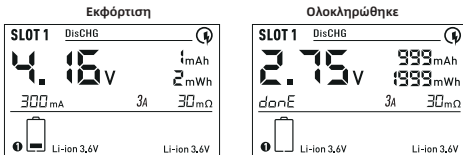
②Αναγνώριση/ενεργοποίηση: το εικονίδιο τύπου μπαταρίας αναβοσβήνει· φόρτιση: το εικονίδιο είναι σταθερό

Σημείωση: Δεν εμφανίζεται τάση και αντίσταση κατά τη φόρτιση Li-ion 1.5V.

③Όταν ολοκληρωθεί: εμφανίζεται Full

· DisCHG-Εκφόρτιση

Μετά την ανίχνευση, ξεκινά εκφόρτιση σταθερά με 300mA, παρακολουθώντας χωρητικότητα και ενέργεια, εμφανίζεται done· μόλις ολοκληρωθεί – χρήση για γρήγορη εκκίνηση.

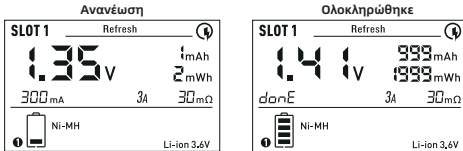


Σημείωση:

1. Η εκφόρτιση σταματά αυτόματα όταν ολοκληρωθεί. Μεταβείτε χειροκίνητα σε CHG για να αποφύγετε υπερ-εκφόρτιση.
2. 1.5V lithium-ion pill bozaldiktan sonra, bazı yerleşik LED göstergeli piller normal şekilde yapış sönülebilir (bu normaldir ve pil performansı etkilemez).

· Refresh-Ανανέωση (μόνο Ni-MH)

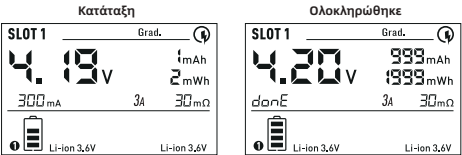
Σε Ni-MH εκτελούνται πολλαπλοί κύκλοι εκφόρτισης-φόρτισης έως ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία – εμφανίζεται done· Βοηθά στην αναζωογόνηση παλαιών μπαταριών και αποκατάσταση της πραγματικής χωρητικότητας.



Σημείωση:

1. Ο αριθμός των κύκλων εξαρτάται από την κατάσταση της μπαταρίας, με μέγιστο 4 κύκλους.
2. Μόνο για Ni-MH 1.2V – άλλοι τύποι φορτίζουν κανονικά.

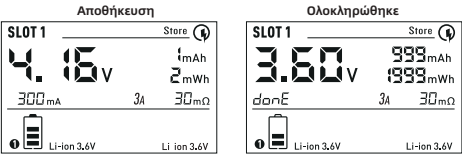
• **Grad.** -κατάταξη Χωρητικότητας
Μετά την ανίχνευση, εκτελείται πλήρης κύκλος φόρτισης-εκφόρτισης-φόρτισης. Με την ολοκλήρωση εμφανίζεται **dOnE**. Μετά την πραγματική χωρητικότητα, βο- θώντας στην εντοπισμό παλίων ή υπερεκτιμημένων κυττάρων.
*Η χωρητικότητα εμφανίζεται μόνο κατά την εκφόρτιση, όχι κατά τη φόρτιση.



Σημείωση: Δεν εμφανίζεται τάση κατά την κατάταξη χωρητικότητας σε Li-Ion 1.5V.

• Store-Αποθήκευση

Μετά την ανίχνευση, η μπαταρία φορτίζεται ή εκφορτίζεται αυτόματα μέχρι την ιδανική τάση για αποθήκευση, το **dOnE** εμφανίζεται όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, επισημαίνοντας τη διάρκεια ζωής.



Σημείωση: Αφαιρέστε τη μπαταρία αμέσως μετά την ολοκλήρωση.

III. Ρύθμιση ρεύματος φόρτισης (Προαιρετικό)

• Έξυπνη επιλογή ρεύματος

Μετά την εισαγωγή, ο φορτιστής ανιχνεύει και εφαρμόζει αυτόματα το ιδανικό επίπεδο φόρτισης για Li-Ion 3.6/3.7V και LiFePO₄ βάσει εσωτερικής αντίστασης. Το επιλεγ- μένο είναι το ασφαλέσ ανάστο όριο- το πραγματικό ρεύμα προσαρμόζεται δυναμικά κατά τη φόρτιση.

• Χειροκίνητη επιλογή ρεύματος

Για ταχύτερη φόρτιση (με κατάλληλο αντάπτορα), μπορείτε να επιλέξετε χειροκίνητα 0.25A, 0.5A, 1A, 2A ή 3A. Ωστόσο, αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής και να α- υξήσει τη θερμοκρασία. Η έξυπνη επιλογή είναι προτεινόμενη.

Σημείωση:

1. Li-Ion 1.5V και Ni-MH 1.2V φορτίζονται με σταθερό 0.5A (μυ ρυθμιζόμενο).
2. Μέγιστο χειροκίνητο ρεύμα: 3A για mono-slot, 2A ανά slot σε διπλό slot (με κατάλλη- λο αντάπτορα).
3. Η χειροκίνητη λειτουργία κλειδώνει μετά τη ρύθμιση. Για επαναφορά της έξυπνης λειτουργίας, αποσυνδέστε και ξανασυνδέστε τον αντάπτορα.

Ενδείξεις στην Οθόνη

- **Φόρτιση:** Οι μπάρες επιπέδου μπαταρίας αναβοσβήνουν προς τα πάνω.
- **Εκφόρτιση:** Αναβοσβήνουν προς τα κάτω.
- **Desarj tamamlandi:** Pil seviye cübümü yok.
- **Depolama tamamlandi:** 2 pil seviye cübümü sabit yapıyor.
- **Tam şarj / yenileme / kapasite ölçümü tamamlandi:** 4 pil seviye cübümü sabit yapıyor.
- **Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας:** Η επίσθια φωτεινότητα μειώνεται στο 10% μετά από 1 λεπτό αδράνειας σε οποιαδήποτε λειτουργία ή οθόνη.

Μετά την Πώληση Υπηρεσία

- Για να λάβετε υπηρεσία μετά την πώληση για το προϊόν, παρακαλώ προσκομίστε τον Αριθμό Εγγύησης και ένα τωλόγιο (ή απόδειξη).
- **15 ημέρες δωρεάν ανταλλαγή.**
- **24 μήνες δωρεάν επισκευή.** Το προϊόν αυτό περιλαμβάνει 24 μήνες δωρεάν υπ-ηρεσία επισκευής, ξεκινώντας από την ημέρα αγοράς. Για επισκευές εκτός της πε-ρίοδου εγγύησης, θα χρειαστεί να πληρώσετε τα έξοδα υλικών και αποστολής.
- **Δια βίου τεχνική υποστήριξη.**

- Σημείωση:
- Βλάβες λόγω ακατάλληλης χρήσης ή αποθήκευσης, ή μη τήρηση αυτών των οδηγι- νων λειτουργίας, δεν καλύπτονται από την XTAR.
 - Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήριο μετ την πώληση, παρακαλώ επικοινωνήστε με την επίσημη Υποστήριξη Πελατών της XTAR στο **service@xtar.cc**.

Έλεγχος Αυθεντικότητας

1. Ξύστε απαλά για να αποκαλύψετε τον 18-ψήφιο σειριακό αριθμό στο πίσω μέρ-ος του προϊόντος ή της συσκευασίας του.
2. Μεταβείτε στο **www.xtar.cc** και εισάγετε τον σειριακό αριθμό για να αυθεντικο- ποιήσετε (Επικοινωνία - Αντί-Απομίμηση).

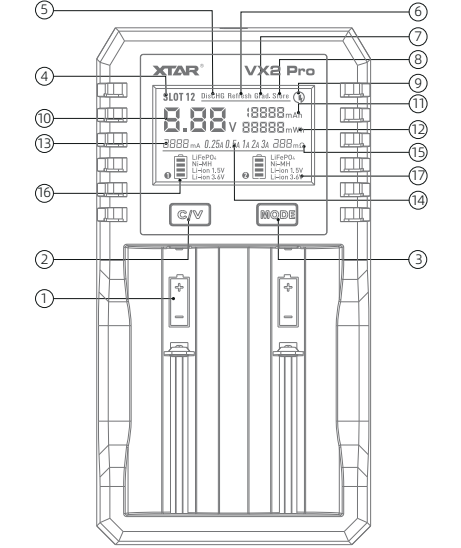
Πληροφορίες ασφαλείας

1. Για βέλτιστη εμπειρία φόρτισης, συνιστάται η χρήση αντάπτορα με πρωτόκολλο PD 12V 1.67A. Όταν η παροχή ρεύματος είναι ανεπαρκής, ο φορτιστής προσαρμό- ζει αυτόματα το ρεύμα φόρτισης. Για παράδειγμα, με αντάπτορα QC3.0 18W, υπο- στρίβεται μέγιστο ρεύμα φόρτισης 3A για μία υποδοχή και 1.6A για δύο υποδοχές.
2. Όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία δοκιμής χωρητικότητας με μπαταρίες (όντω- ν Li-Ion 1.5V, η μετρήσιμη χωρητικότητα αντικατοπτρίζει την υπελεπόμενη ενέ-ργεια μετά τις απώλειες.
3. Εάν μια μπαταρία LiFePO₄ 3.2V φορτίζεται σε κανονική λειτουργία φόρτισης, θα αναγνωριστεί ως μπαταρία λιθίου 3.6V, οδηγώντας σε υπερφόρτιση και ζημιά στ-ην μπαταρία.
4. Εάν μια μπαταρία Li-Ion 3.6V φορτίζεται σε λειτουργία φόρτισης LiFePO₄, θα α- ναγνωριστεί ως μπαταρία LiFePO₄ 3.2V, οδηγώντας σε μη πλήρη φόρτιση.
5. Η XTAR υιοθετεί την πιο πρόσφατη τεχνολογία ανάκτησης υπερ-αποφορτισμέν-ων μπαταριών για να αυξήσει τα ποσοστά ανάκτησης. Σε περίπτωση αποτυχίας α- νάκτησης ή οποιασδήποτε ανωμαλίας, η οθόνη LCD θα εμφανίσει Err-. Σε αυτό το σημείο, παρακαλούμε αφαιρέστε άμεσα την μπαταρία.
6. Αυτός ο φορτιστής σταματά τη φόρτιση όταν η μπαταρία είναι πλήρης. Αν η μπ-αταρία παραμένει στο φορτιστή για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να υποστ-εί αυτοεκφόρτιση. Ο φορτιστής θα ελέγξει περιοδικά το επίπεδο της μπαταρίας και θα επαναφορτίσει μερικώς εκφορτισμένες μπαταρίες μέχρι την τάση αποκοπής.
7. Παρακαλούμε να μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
8. Απαγορεύεται η φόρτιση εάν η μπαταρία διαρρέει, έχει διαγκωθεί, έχει υποστ-εί ζημιά στο εξωτερικό περιβλήμα, εμφανίζεται αποχρωματισμένη ή παραμορφω- μένη με οποιοδήποτε τρόπο.
9. Μην εισάγετε αγνώμη υλικά ή μεταλλικά αντικείμενα στον φορτιστή για να απ-οτρίψετε βραχυκυκλώματα.
10. Αποφύγετε τη χρήση του φορτιστή σε άμεσο ηλιακό φως, υγρό (βροχερό) ή π-ολύ σκουπισμένο περιβάλλον.
11. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τον φορτιστή και μην συνεχίζετε να τ-ον χρησιμοποιείτε αν είναι κατεστραμμένος.
12. Οι ανήλικοι πρέπει να χρησιμοποιούν τον φορτιστή υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
13. Παρακαλούμε αφαιρέστε την μπαταρία αμέσως μετά την πλήρη φόρτιση της.
14. Όταν δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε την μπαταρία και αποσυνδέστε το καλώ-διο φόρτισης, φυλάξτε τα σε δροσερό, ξηρό μέρος και προστατέψτε τα από σκό-νη, βροχή και άμεσο ηλιακό φως για να διατηρήσετε την βέλτιστη απόδοση.
15. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήριο ή αν αυτό το χειρίδιο δεν παρέχει τις πλ-ηροφορίες που χρειάζεστε, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε μαζί μας για βοήθεια.
16. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επισκεφθείτε το **www.xtar.cc**.

Polski - VX2 Pro Inteligentna Ładowarka i Tester Baterii

Wprowadzenie

VX2 Pro to inteligentna ładowarka z dwoma niezależnymi slotami, kompatybilna z akumulatorami 3.6/3.7V Li-Ion, 1.5V Li-Ion, 1.2V Ni-MH oraz LiFePO₄. Obsługuje we- jście PD, QC 3.0 i CV przez USB-C oraz oferuje funkcje ładowania, rozładowywania, od- świeżania, testowania pojemności i trybu przechowywania – zapewniając profes- jonalną wydajność w przystępnej cenie.



- 1 Slot baterii
- 2 Przycisk C/V
- 3 Przycisk trybu
- 4 Wyświetlany slot
- 5 Ładowanie/Rozładowywanie
- 6 Odświeżanie
- 7 Klasyfikacja pojemności
- 8 Tryb przechowywania
- 9 Szybkie ładowanie
- 10 Napięcie
- 11 Prąd w czasie rzeczywistym
- 12 Wybieralne poziomy prądu
- 13 Rezystancja wewnętrzna
- 14 Poziom naładowania baterii
- 15 Typ baterii
- 16 Energia

Uwaga: świeci się tylko podczas aktywnego szybkiego ładowania za pomocą adaptera.

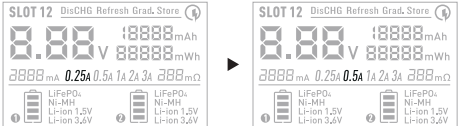
Specyfikacje

Model	VX2			
Węjście typu C	PD2.0 (12V=1.67A) Polecac QC3.0 (9V=2A) 5V=2A(Niewystarczająca moc, tylko do użytku awaryjnego)			
Kompatybilne baterie	Staly prąd ładowania	Napięcie odciążenia ładowania	Prąd odciążenia ładowania	
3.6/3.7V Li-Ion	10440/14500/ 16340/18500/ 18650/21700/ 26650/32650	3Ax1/2Ax2/ 1Ax2/0.5Ax2/ 0.25Ax2	4.2±0.05V	≤150mA
3.2V LiFePO ₄			3.6V±0.05V	
1.5V Li-Ion	AAA/AA	0.5Ax2	N/A	≤100mA
1.2V Ni-MH	AAA/AA/AA/SC/C/D	0.5Ax2	1.45±0.1V	N/A

Prąd odciążenia ładowania	0-40°C
---------------------------	--------

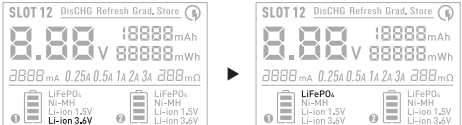
O przyciskach

Kliknij , aby zmienić prąd ładowania



*Przy pierwszym naciśnięciu poziom prądu miga; naciśnij ponownie, aby przełączyć się między dostępnymi poziomami.
*Dostosowywanie możliwe tylko dla akumulatorów 3.6/3.7V Li-Ion oraz LiFePO₄; 1.5V Li-Ion i 1.2V Ni-MH mają stały prąd 0.5A.
*Ustawienie prądu dotyczy tylko ładowania, nie rozładowywania.

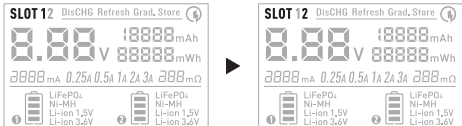
Przytrzymaj , aby zmienić trybLong



Tryb Standardowy Tryb LiFePO₄

*Tryb standardowy: dla 3.6/3.7V Li-Ion, 1.5V Li-Ion i 1.2V Ni-MH
*Tryb LiFePO₄: dla 3.2V LiFePO₄, 1.5V Li-Ion i 1.2V Ni-MH
*Upewnij się, że wybrano właściwy tryb. Domyślnie ustawiony jest tryb standardo- wy. Przed włożeniem akumulatorów LiFePO₄ przełącz na odpowiedni tryb.

Kliknij , aby zmienić slot



Przytrzymaj , aby zmienić funkcję



Uwaga: Wszystkie operacje przycisków dotyczą aktualnie wyświetlanego slotu. Sprawdź slot przed wykonaniem operacji.

Kroki Operacyjne

- I. Wybór Trybu
- II. Select Function
- III. Regulacja Prądu ładowania (Opcjonalna)
- IV. Ustaw slot 2

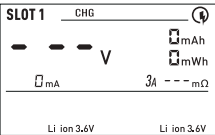
I. Wybór Trybu (Przytrzymaj **GVV**)

- **Tryb Standardowy:** Domyślny dla Li-Ion (3.6/3.7V, 1.5V) i Ni-MH
 - **Tryb LiFePO₄:** Dla 3.2V LiFePO₄
- *Akumulatory 1.5V Li-Ion i Ni-MH są automatycznie rozpoznawane w trybie LiFePO₄.
- Uwaga:** Wybrany tryb i funkcja są zapamiętywane po odłączeniu zasilania; poziom prądu - nie.

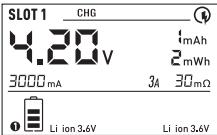
II. Włóż akumulator i wybierz funkcję (Przytrzymaj **MOOD**)

Zmiana trybu w trakcie pracy zatrzyma bieżący proces. Ustaw tryb przed włożeniem akumulatorów.

• **CHG-ładowanie**

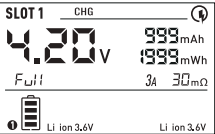


① Włóż akumulator po włączeniu zasilania



② Identyfikacja/aktywacja: ikona typu baterii miga; ładowanie: ikona świeci ciągle

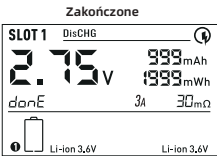
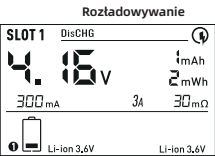
Uwaga: Podczas ładowania baterii 1.5V Li-Ion nie są wyświetlane napięcie ani rezystancja.



③ Zakończone ładowanie: Full

• **DisCHG-Rozładowywanie**

Po wykręciu baterii rozpoczyna się rozładowanie stałym prądem 300mA z jednoczesnym pomiarem pojemności i energii. Po zakończeniu wyświetlane jest donE. Przydatne do szybkiej oceny pojemności.

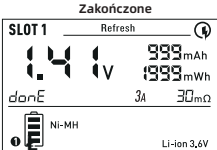
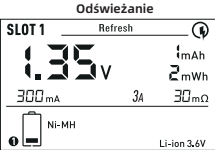


Note:

1. Discharge auto stops when complete. Switch to CHG mode manually to avoid over-discharge.
2. Po rozładowaniu baterii litowo-jonowej 1,5 V niektóre modele z wbudowanym wskaźnikiem LED mogą migać nietypowo (nie to normalne i nie wpływa na działanie baterii).

• **Refresh-Odswieżanie (tylko Ni-MH)**

Dla akumulatorów Ni-MH ładowarka przeprowadza cykle rozładowania-ładowania do momentu zakończenia, wyświetlając donE. Funkcja ta pomaga odnowić stare akumulatory i przywrócić ich realną pojemność.



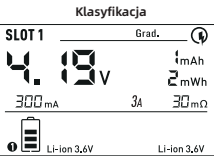
Σημειωση:

1. Liczba cykli zależy od stanu baterii, maksymalnie 4 cykle.
2. Tryb dla 1.2V Ni-MH; inne typy zostaną jedynie naładowane do pełna.

• **Grad.-klasyfikacja pojemności**

Po wykręciu baterii ładowarka wykonuje pełny cykl ładowania-rozładowania-tadowania. Po zakończeniu pojawia się donE. Funkcja ta mierzy rzeczywistą pojemność, przydatna do oceny zużycia lub zawyżonej specyfikacji.

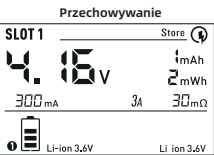
*Pojemność wyświetlana jest tylko podczas rozładowywania.



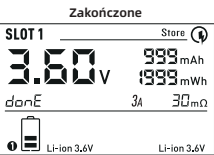
Uwaga: Napięcie nie jest wyświetlane podczas klasyfikacji baterii 1.5V Li-Ion.

• **Store-Tryb przechowywania**

Po wykręciu baterii ładowarka automatycznie naładuje lub rozładuje ją do optymalnego napięcia przechowywania. Po zakończeniu pojawia się donE. Funkcja pomaga przedłużyć trwałość baterii na półce.



Uwaga: Po zakończeniu procesu należy niezwłocznie wyjąć baterię.



III. Regulacja Prądu Ładowania (Opcjonalna)

• **Inteligentny dobór prądu**

Po włożeniu baterii ładowarka automatycznie dobiera optymalny poziom prądu ładowania (dla 3.6/3.7V Li-Ion i LiFePO₄) na podstawie rezystancji wewnętrznej. Wybrany poziom to bezpieczna granica górna, a prąd rzeczywisty dostosowuje się dynamicznie podczas ładowania.

• **Ręczny wybór prądu**

Aby przyspieszyć ładowanie (przy odpowiednim adapterze), możesz ręcznie wybrać 0.25A, 0.5A, 1A, 2A lub 3A. Może to jednak skrócić żywotność baterii i zwiększyć temperaturę. Zalecany jest inteligentny tryb doboru.

Uwaga:

1. Bateria 1.5V Li-Ion i 1.2V Ni-MH ładują się stałym prądem 0.5A (bez możliwości zmiany).
2. Maks. ręczny prąd: 3A dla jednego slotu, 2A na slot przy ładowaniu dwóch (z odpowiednim adapterem).
3. Tryb ręczny blokuje się po ustawieniu. Aby wrócić do trybu inteligentnego, odłącz i podłącz adapter ponownie.

Wskazania na wyświetlaczu

- **Ładowanie:** Pasek poziomu baterii miga w górę
- **Rozładowywanie:** Pasek poziomu baterii miga w dół
- **Rozładowanie zakończone:** Brak wskaźników poziomu naładowania.
- **Tryb przechowywania zakończony:** 2 paski poziomu baterii świecą się stale.
- **Pełne naładowanie / odświeżenie / pomiar pojemności zakończony:** 4 paski i poziom baterii świecą się stale.
- **Tryb oszczędzania energii:** Podświetlenie zmniejsza się do 10% po 1 minucie bezczynności w dowolnym trybie lub funkcji

Obsługa posprzedażna

- Aby skorzystać z serwisu posprzedażowego produktu, należy podać numer gwarancyjny i fakturę (lub paragon).
- **15-dniowa bezpłatna wymiana.**
- **24-miesięczna bezpłatna naprawa.** Ten produkt jest objęty 24-miesięczną bezpłatną usługą naprawy, począwszy od dnia zakupu. W przypadku napraw poza okresem gwarancyjnym konieczne będzie pokrycie kosztów materiałów i wysyłki.
- **Dożywotnia pomoc techniczna.**

Uwaga:

- Uszkie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub przechowywaniem, lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi, nie będą objęte gwarancją firmy XTAR.
- W przypadku pytań dotyczących obsługi posprzedażowej, prosimy o kontakt z działem obsługi Klienta XTAR pod adresem service@xtar.cc.

Kontrola autentyczności

1. Delikatnie zarysuj, aby odsłonić 18-cyfrowy numer seryjny z tyłu produktu lub jego opakowania.
2. Wejdź na stronę www.xtar.cc i wprowadź numer seryjny w celu uwierzytelnienia (Contact Us - Anti-Fake).

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Dla najlepszych rezultatów ładowania zaleca się użycie adaptera z protokołem PD 12V 1.67A. Gdy zasilanie jest niewystarczające, ładowarka automatycznie dostosuje prąd ładowania. Na przykład przy użyciu adaptera QC3.0 18W, obsługuje maksymalny prąd ładowania 3A dla jednego slotu i 1.6A dla dwóch slotów.
2. Podczas korzystania z testu pojemności dla akumulatorów Li-Ion 1.5V, zmierzona pojemność odzwierciedla pozostałą energię po stratach.
3. Jeśli bateria LiFePO₄ o napięciu 3.2V jest ładowana w trybie standardowego ładowania, zostanie uznana za baterię litową o napięciu 3.6V, co prowadzi do nadmiernego ładowania i uszkodzenia baterii.
4. Jeśli bateria Li-Ion o napięciu 3.6V jest ładowana w trybie ładowania LiFePO₄, zostanie uznana za baterię LiFePO₄ o napięciu 3.2V, co prowadzi do niekompletnego ładowania.
5. XTAR wykorzystuje najnowszą technologię odzyskiwania nadmiernie rozładowanego akumulatora, aby zwiększyć szybkość odzyskiwania. W przypadku niepowodzenia odzyskiwania lub jakiegokolwiek nieprawidłowości, ekran LCD wyświetli Err. W tym momencie należy niezwłocznie wyjąć baterię.
6. Ładowarka zatrzymuje ładowanie, gdy bateria jest pełna. Jeśli bateria pozostanie w ładowarce przez dłuższy czas, może dojść do jej samorozładowania. Ładowarka będzie okresowo sprawdzać poziom naładowania baterii i ładować częściowo rozładowane baterie do napięcia odciążenia.
7. Proszę nie ładować nieodwracalnych baterii.
8. Ładowanie jest zabronione, jeśli bateria przecieka, jest spuchnięta, ma uszkodzoną powłokę zewnętrzną, jest odbarwiona lub w jakikolwiek sposób zdeformowana.
9. Nie należy wkładać do ładowarki materiałów przewodzących ani metalowych przedmiotów, aby zapobiec zwarciom.
10. Unikaj używania ładowarki w bezpośrednim świetle słonecznym, wilgotnym (deszczowym) lub silnie zakurczonym otoczeniu.
11. Nie demontuj ani nie modyfikuj ładowarki i nie używaj jej, jeśli jest uszkodzona.
12. Osoby niepełnoletnie muszą korzystać z ładowarki pod nadzorem osoby dorosłej.
13. Proszę natychmiast usunąć baterię po jej pełnym naładowaniu.
14. Gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć baterię i odłączyć kabel do ładowania, przechowywać je w chłodnym, suchym miejscu i chronić przed kurzem, deszczem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, aby zachować optymalną wydajność.
15. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub jeśli niniejsza instrukcja nie zawiera potrzebnych informacji, nie wahaj się skontaktować z nami w celu uzyskania pomocy.
16. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.xtar.cc.